



**PORSCHE**



**La nuova Cayman**



**Cayman S**  
Cayman



<b>I nuovi modelli Cayman</b>	<b>6</b>	<b>Interni</b>	<b>78</b>
Concept Cayman	8	Interni e comfort	80
Design	12	Audio e comunicazione	94
Tecnica	20		
La nuova Cayman	22	<b>Personalizzazioni</b>	<b>104</b>
La nuova Cayman S	24		
		<b>Ritiro della vettura in fabbrica</b>	<b>125</b>
<b>Trazione</b>	<b>26</b>		
Motore	28	<b>Panoramica</b>	<b>126</b>
Trasmissione	42		
Telaio	48	<b>Conclusioni</b>	<b>128</b>
<b>Sicurezza e ambiente</b>	<b>66</b>	<b>Dati tecnici</b>	<b>130</b>
Sicurezza	68		
Ambiente	74	<b>Indice</b>	<b>134</b>





Le masse inerti non vi sono mai piaciute.

**I NUOVI MODELLI CAYMAN.**





## Le curve hanno le proprie leggi. Voi avete i vostri diritti.

### Concept Cayman.

Ci sono leggi alle quali non ci si può sottrarre. Quelle della fisica, ad esempio. Ma questo non significa che dobbiamo per forza accettarle. Certamente, potremmo non rispettarle, ignorarle. Oppure studiarle in maniera approfondita, testarle. E ridefinirne i limiti. Ed è esattamente quello che abbiamo fatto, scoprendo una nuova legge: la legge della curva.

L'abbiamo applicata con coerenza in una vettura sportiva, abbandonando i concetti tradizionali dell'industria automobilistica

e reinterpretando il fascino della vettura sportiva: un concetto di motore centrale convincente, con baricentro basso e centrale, per un piacere di guida preciso e immediato. Una vettura che offre performance più elevate e maggiore efficienza, tipicamente Dr. Ing., oltre a briosità e trazione come mai prima d'ora. Realizzata con tecnologie innovative e una struttura leggera intelligente per un rapporto peso/potenza ottimale. Dotata di un telaio che trasferisce la potenza sulla strada e dove l'attendete con impazienza: in curva. Con

un design inconfondibile generato da linee e bordi dinamici. E con un abitacolo ergonomico provvisto di un ampio vano bagagli. Perché la guida sportiva si abbina perfettamente all'idoneità all'uso quotidiano.

I nuovi modelli Cayman. Costruiti seguendo i nostri desideri. E la legge della curva.









## Indicate al vento la direzione.

### Design.

#### Esterno.

Carattere, profilo e una posizione chiara: valori da sempre presenti nel DNA della Cayman, che si esprimono in un'estetica forte, linee e bordi definiti, nella zona dei passaruota stretta e in sbalzi corti, proporzioni fluide e silhouette piatta.

Nella parte frontale dominano i passaruota dalla forma caratteristica con i fari di nuova configurazione. Un concetto ripreso dall'eredità Porsche Motorsport degli anni 60 e 70. Il frontale con grandi prese d'aria dinamiche rafforza l'effetto di potenza, aggressività e spinta propulsiva, accentuati, nella Cayman, da lamelle nel

colore della vettura. Nella Cayman S, le prese d'aria in colore nero e lo spoiler frontale nel colore della vettura sottolineano ulteriormente il carattere sportivo. Tipicamente Cayman: i moduli luce rotondi con luci diurne e di posizione con tecnologia a LED integrati nelle prese d'aria, offrono sicurezza attiva.

I bordi precisi fluiscono oltre il tetto nella parte posteriore, creando, assieme alla carreggiata allargata, un effetto deciso e potente. I possenti passaruota sottolineano i cerchi. Integrata nell'ampio lunotto posteriore: la grande luce stop.

Una valenza non solo estetica nella parte posteriore: l'alettone che fuoriesce automaticamente a 120 km/h. La sua superficie aerodinamica è stata ampliata, i coefficienti di attrito sono stati ridotti. Per garantire migliore aderenza alla strada e offrire maggiore piacere di guida dinamica.

In posizione aperta il bordo dello spoiler si integra perfettamente nella forma dei vistosi fari posteriori con tecnologia a LED. Gli indicatori di direzione integrati sono sottili e in armonia con la linea dell'alettone.





La parte inferiore del paraurti posteriore con terminale di scarico centrale in acciaio legato, in versione a due uscite nella Cayman S, completa il look possente della vettura.

Rispetto al modello precedente, il passo della nuova Cayman è più lungo di 60 mm, i cerchi sono maggiorati, la silhouette è più piatta. L'effetto: maggiore dinamica, nel look e sulla strada. I cristalli laterali sono ben profilati. Potete accentuare

ulteriormente la vostra impronta con le modanature lucide disponibili su richiesta. Il parabrezza proteso in avanti, in combinazione con la linea del tetto molto allungata all'indietro, accentua la tensione della silhouette.

Gli specchi retrovisori esterni sono collocati direttamente sulle porte, per migliorare l'aerodinamica e ridurre la rumorosità dell'aria. I condotti di aspirazione, la zona dei passaruota e il tetto sono fortemente accentuati. Il design delle porte

sottolinea il profilo della Cayman e migliora, grazie alle linee dinamiche, l'afflusso verso le prese d'aria laterali, quindi anche il raffreddamento e la ventilazione del cuore sportivo della Cayman: il motore boxer.

L'orientamento dei nuovi modelli Cayman è chiaro fin dal primo sguardo. Linee e dettagli dinamici. Tutto esprime carattere e spinta propulsiva indomabile.







**Requisito irrinunciabile per avanzare:  
un orientamento chiaro.**

### Design.

#### Interni.

Per costruire una vettura sportiva senza compromessi serve convinzione. Per conferirle un design inconfondibile serve intuizione. Per guidarla sono necessarie entrambe. Ma occorre un abitacolo che aiuti il guidatore a concentrarsi sull'essenziale.

Nella nuova Cayman, l'architettura dell'abitacolo completamente rinnovata lo consente. E, naturalmente, offre molta libertà di movimento nella zona intorno ai sedili sportivi ribassati, presenti di serie. Al centro dello sviluppo: il guidatore.

L'elemento che caratterizza gli interni è la parte anteriore ascendente del tunnel

di nuova concezione. L'idea: ridurre la distanza tra volante e leva del cambio per cambiate veloci ed ergonomiche. Un principio ripreso dalla pista per la produzione di serie. Il blocchetto d'accensione si trova a sinistra, naturalmente. Le mani afferrano con facilità il volante sportivo con design a 3 razze. Sullo sfondo, i 3 strumenti circolari centrali forniscono tutte le informazioni principali.

Sotto l'ampio lunotto si trova il nuovo vano bagagli della Cayman. Il grande portellone posteriore posto sopra lo spazioso vano bagagli assicura un'ampia apertura. La staffa protettiva per il bagaglio e l'insero tra il vano bagagli superiore e posteriore sono in alluminio spazzolato.

Vani portaoggetti posti sui lati offrono altro spazio per riporre oggetti.

In breve: anche nel design la nuova Cayman punta a un orientamento preciso. L'accento personale glielo conferite voi. Potete scegliere fra le numerose opzioni dei programmi di personalizzazione e l'ampia scelta di colori e materiali. In questo modo la nuova Cayman diventerà la vostra Cayman.









## 6 cilindri. 4 cuore. A soli 30 cm di distanza.

### Tecnica.

Vale sempre la pena, seguire la via diretta. Quella che passa dall'attenzione alla reazione. Dal battito regolare al batticuore. Dallo slancio all'euforia. Apprezzando quando questa via misura meno di mezzo metro.

La nuova Cayman vi conduce su questa strada, grazie al motore boxer da 2,7 litri posizionato a sbalzo, completamente nuovo. La Cayman S è alimentata da un motore boxer da 3,4 litri, sempre di nuovo sviluppo. Entrambi sono concepiti per offrire una guida sportiva. Ogni intervento sull'acceleratore si trasforma direttamente in forza motrice. La coppia massima è disponibile in un'ampia gamma di giri.

Ed entrambi i motori dispongono d'iniezione diretta (DFI) e VarioCam Plus. La trasmissione della potenza è affidata a un leggero cambio manuale a 6 marce, di serie, o al cambio a doppia frizione Porsche Doppelkupplung (PDK) a 7 rapporti, disponibile su richiesta.

Anche la funzione automatica Start-Stop, di serie, il servosterzo elettromeccanico, il recupero di energia della rete di bordo e il sistema di gestione termica intelligente garantiscono efficienza elevata. I risparmi in sintesi: rispetto al modello precedente e in base al tipo di equipaggiamento, i valori dei consumi e delle emissioni di CO<sub>2</sub> sono ridotti fino al 16%.

Grazie alla costruzione leggera intelligente, la carrozzeria risulta più rigida e allo stesso tempo più leggera. Il telaio è stato completamente rielaborato: i due modelli sono dotati del Porsche Stability Management (PSM) per migliorare la dinamica e la stabilità di guida in situazioni limite di marcia dinamica. Come optional è disponibile il nuovo Porsche Active Suspension Management (PASM) incluso assetto ribassato di 10 mm. Il Porsche Torque Vectoring (PTV), opzionale, con differenziale posteriore autobloccante meccanico, aumenta l'agilità e la trazione in curva.

Il pacchetto Sport Chrono, disponibile su richiesta, rende ancora più sportiva la risposta e la stabilità di guida della nuova Cayman. Per la prima volta comprende anche il sistema supporti motore attivi, che assicura maggiore stabilità di guida nelle curve percorse a velocità elevate e un migliore comfort di marcia.

Lunghi anni di lavoro dei nostri ingegneri allo sviluppo e innumerevoli prove hanno permesso di raggiungere un obiettivo: il rapporto diretto tra azione e reazione. Potrete sperimentarlo nella nuova Cayman e percepirlo nelle vostre pulsazioni.





**Il bello delle strade non convenzionali?  
Anche queste hanno curve.**

**La nuova Cayman.**

Per seguire la propria strada serve linearità. Certo. Ma questo non significa che bisogna rinunciare al piacere delle curve. Soprattutto a bordo della nuova Cayman. Una ragione: il motore boxer posizionato a sbalzo.

Il motore a 6 cilindri con cilindrata di 2,7 litri, iniezione diretta (DFI) e VarioCam Plus eroga 202 kW (275 CV). Velocità massima: 266 km/h. Con il cambio manuale a 6 marce a innesti precisi, presente di serie, la Cayman accelera da 0 a 100 km/h in 5,7 secondi. Con il cambio a doppia fri-

zione Porsche Doppelkupplung (PDK) a 7 rapporti, opzionale, incluso il pacchetto Sport Chrono, disponibile su richiesta, questo valore scende a 5,4 secondi.

Caratteristico: il nuovo frontale con prese d'aria verniciate nel colore della vettura.

I fari Bi-Xenon sono di serie. Incisivi: i cerchi da 18 pollici Cayman nel design a doppia razza. Stabile: l'impianto frenante con pinze fisse monoblocco in alluminio a 4 pistoncini. Inconfondibile: il sound Porsche emesso dal terminale di scarico centrale in acciaio legato spazzolato.

La nuova Cayman: sarebbe noioso, se i rettilinei non finissero mai.

I valori relativi a consumi, emissioni di CO<sub>2</sub> e classe di efficienza sono consultabili a pagina 131.





**Chi dà tutto,  
si aspetta tutto in cambio.**

**La nuova Cayman S.**

Avere delle idee è una cosa. Realizzarle un'altra. A volte bisogna dare tutto. Ed è quello che abbiamo fatto con la nuova Cayman S. Con coerenza. E con successo. Il motore boxer a 6 cilindri da 3,4 litri con iniezione diretta (DFI) e VarioCam Plus eroga 239 kW (325 CV).

Accelera da 0 a 100 km/h in 5,0 secondi e raggiunge una velocità massima di 283 km/h. Con il cambio a doppia frizione Porsche Doppelkupplung (PDK) e il pacchetto Sport Chrono, opzionali, raggiunge i 100 km/h in soli 4,7 secondi.

Performance elevate richiedono componenti efficienti. Il telaio della nuova Cayman S è stato concepito specificatamente per l'elevata potenza. Maggiore agilità, trazione e controllo in curva sono garantite dal Porsche Active Suspension Management (PASM) opzionale, dal Porsche Torque Vectoring (PTV), disponi-

bile su richiesta, con differenziale posteriore autobloccante meccanico o dal sistema supporti motore attivi come parte integrante del pacchetto Sport Chrono, opzionale. I dischi freno anteriori maggiorati in funzione della potenza più elevata, garantiscono la sicurezza. Le pinze dei freni sono in colore rosso. Grintosi: i cer-

chi in lega leggera da 19 pollici Cayman S nel design classico a 5 razze, di serie. La nuova Cayman S è dotata, di serie, di fari Bi-Xenon. Gli incisivi moduli luce frontali con tecnologia a LED sottolineano le prese d'aria anteriori realizzate in colore nero. Il doppio terminale di scarico cen-

trale in acciaio legato spazzolato assicura il sound energetico tipicamente Porsche.

Nella nuova Cayman S abbiamo dato tutto. Per principio. Per passione. E per il piacere che precede ogni curva.

I valori relativi a consumi, emissioni di CO<sub>2</sub> e classe di efficienza sono consultabili a pagina 131.







Il posto naturale della potenza: al centro.

**TRAZIONE.**





## Che effetto vi fa un motore centrale? Vi fortifica.

### I motori boxer.

Forza interiore, volontà di avanzare e una posizione chiara: le premesse fondamentali per costruire una vettura sportiva. E i requisiti che deve soddisfare la trazione.

Per questo motivo i nuovi modelli Cayman sono dotati di motori boxer centrali e compatti, posizionati a meno di 30 cm dal guidatore. I vantaggi di questo concetto non convenzionale: gran parte del peso della vettura è spostato verso il centro. Il baricentro è basso e centrale, il peso distribuito in maniera equilibrata all'asse anteriore e posteriore. Per offrire

una guida equilibrata e un elevato dinamismo, soprattutto in curva.

Esaminiamo i valori interiori: potenza elevata a fronte di consumi ed emissioni ridotti rispetto al modello precedente. Noi lo definiamo Intelligent Performance. La tecnica della pista mutuata per l'uso su strada.

Entrambi i motori dispongono, di serie, d'iniezione diretta (DFI) e VarioCam Plus. E di tecnologie efficienti come la funzione automatica Start-Stop, il recupero di

energia della rete di bordo o il sistema di gestione termica ampliato.

Il piacere di guida? Reazione diretta ad ogni tocco dell'acceleratore. Dinamica in ogni curva. E la dolorosa sensazione di distacco alla fine di ogni viaggio.



**Motore da 2,7 litri.**

La Cayman è dotata di un grintoso motore boxer 6 cilindri da 2,7 litri con iniezione diretta (DFI) e VarioCam Plus. Sviluppa 202 kW (275 CV) a 7.400 giri/min e una coppia massima di 290 Nm raggiungibile tra 4.500 e 6.500 giri/min.

Per la nuova Cayman con cambio manuale a 6 marce significa: da 0 a 100 km/h in 5,7 secondi e velocità massima di 266 km/h. Con il cambio a doppia frizione Porsche Doppelkupplung (PDK), opzionale, da 0 a 100 km/h in 5,6 secondi e velocità massima di 264 km/h. Il pacchetto Sport

Chrono opzionale consente di aumentare ulteriormente la performance: la nuova Cayman S raggiunge in soli 5,4 secondi i 100 km/h.

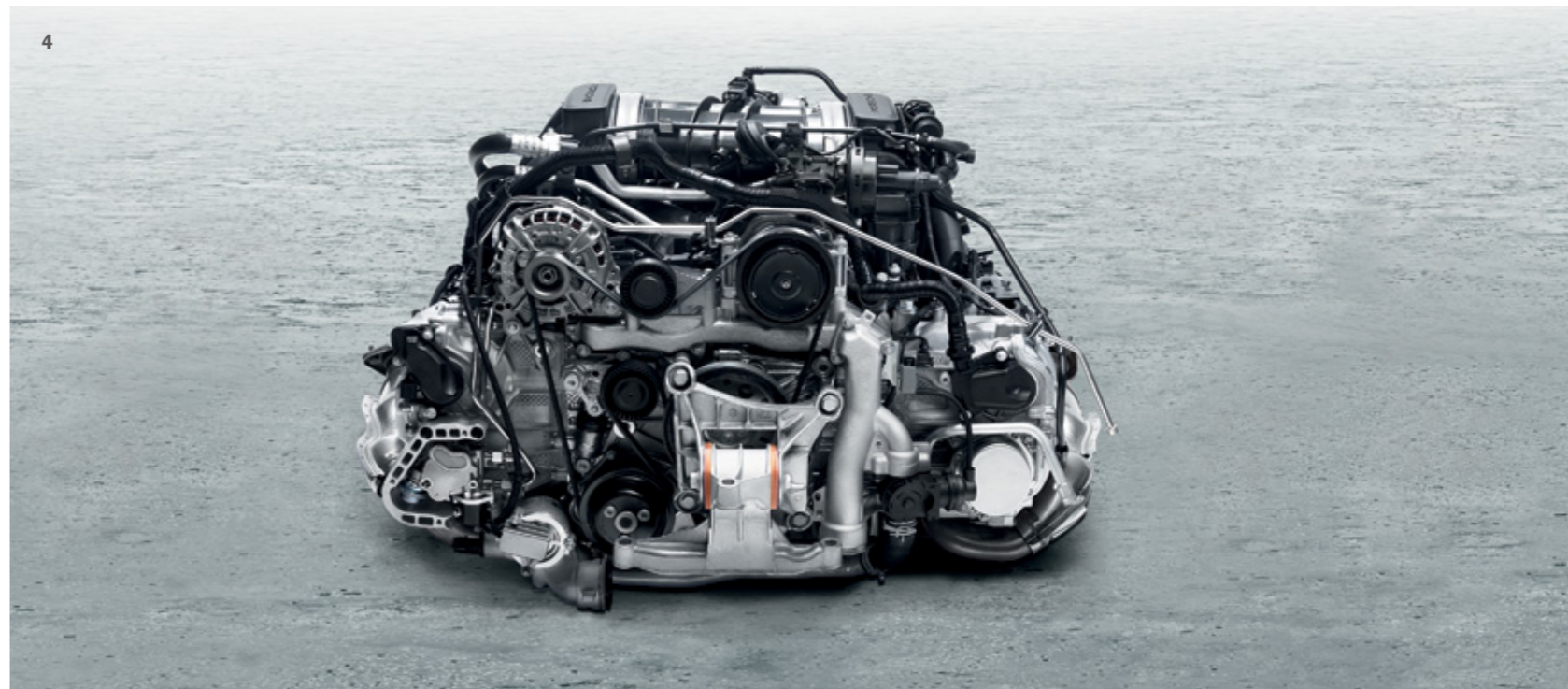
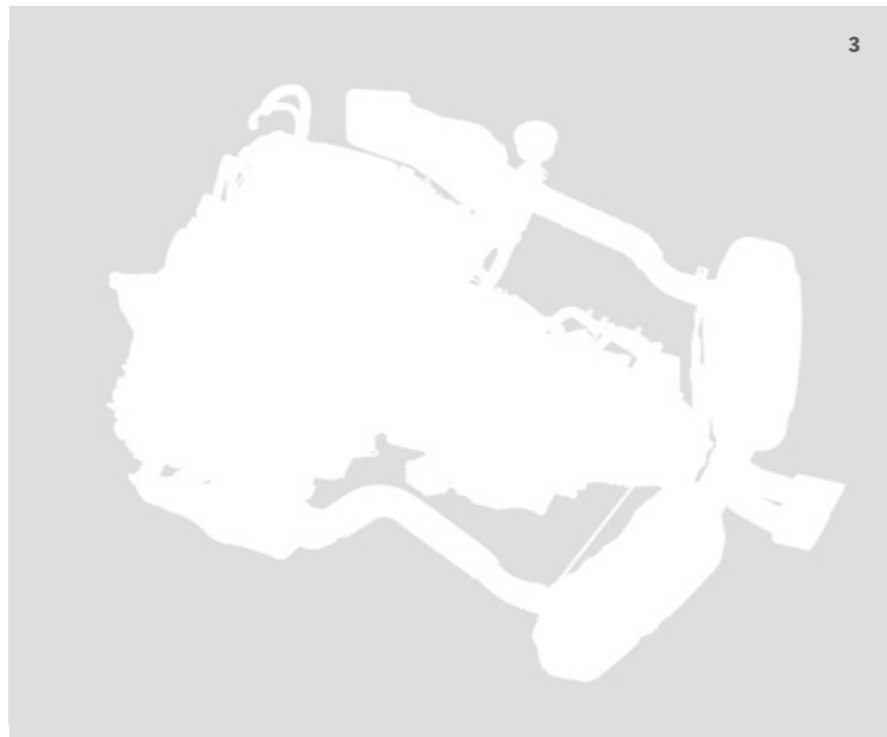
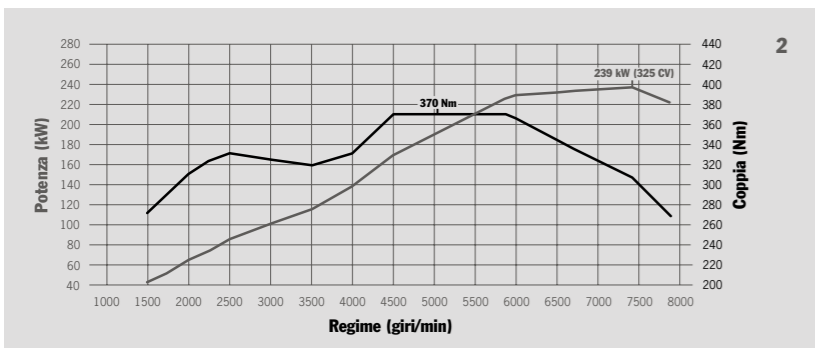
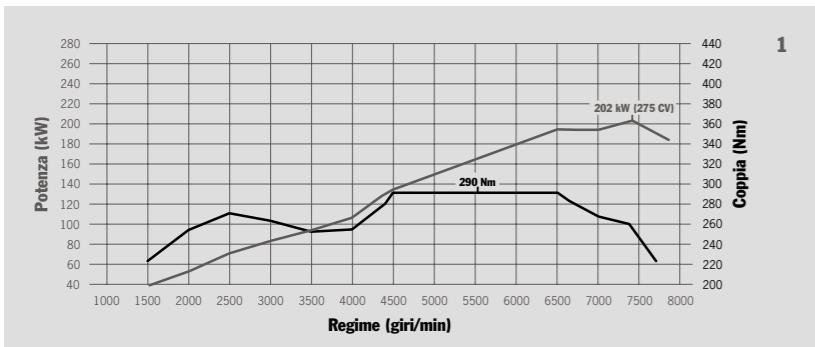
**Motore da 3,4 litri.**

La Cayman S deve la sua agilità al motore boxer a 6 cilindri da 3,4 litri con iniezione diretta (DFI) e VarioCam Plus. La potenza: 239 kW (325 CV) a 7.400 giri/min. La coppia massima di 370 Nm è raggiungibile tra 4.500 e 5.800 giri/min.

La nuova Cayman S con cambio manuale a 6 marce accelera da 0 a 100 km/h in 5,0 secondi e raggiunge una velocità massima di 283 km/h.

Per ottenere valori ancora più sportivi è disponibile su richiesta il PDK: da 0 a 100 km/h in 4,9 secondi e velocità massima di 281 km/h. In combinazione con il pacchetto Sport Chrono opzionale, la Cayman S raggiunge i 100 km/h in soli 4,7 secondi.

- 1 Diagramma della potenza e della coppia della Cayman
- 2 Diagramma della potenza e della coppia della Cayman S
- 3 Motore, cambio e impianto di scarico della Cayman S
- 4 Motore Cayman S



I valori relativi a consumi, emissioni di CO<sub>2</sub> e classe di efficienza sono consultabili a pagina 131.



**Impianto di aspirazione a risonanza.**

L'impianto di aspirazione, dotato nella Cayman S di valvola di risonanza, sfrutta l'effetto di risonanza che fa oscillare la massa d'aria presente nel sistema di aspirazione. Per ottenere un migliore grado di riempimento del motore e ottimizzare la formazione della miscela.

Il risultato? Una coppia elevata con andamento uniforme e una potenza altrettanto elevata. E, naturalmente, un sound più profondo e intenso.

**Direct Fuel Injection (DFI).**

Entrambi i modelli Cayman dispongono, di serie, dell'iniezione diretta (DFI). Gli iniettori a fori multipli iniettano il carburante con precisione micrometrica direttamente nella camera di combustione. L'iniezione è stata ottimizzata per favorire coppia, potenza, consumi ed emissioni adeguati. Per una combustione ancora più efficiente.

Nell'iniezione diretta, la centralina elettronica del motore regola il punto d'iniezione per ogni singolo cilindro e la quantità da iniettare per ogni bancata di cilindri. Per ottimizzare ulteriormente il processo di combustione e i consumi.

In base alla condizione di esercizio del motore avvengono iniezioni multiple di carburante, per portare più velocemente i catalizzatori alla temperatura di esercizio dopo una partenza a freddo e per fornire una coppia più elevata a pieno carico.

La DFI migliora il raffreddamento interno della camera di combustione grazie all'evaporazione della miscela all'interno del cilindro. Il rapporto di compressione, conseguentemente più elevato, apporta maggiore potenza migliorando il grado di efficienza dei motori. L'iniezione viene regolata dalla gestione elettronica del motore. Le sonde stereo Lambda controllano costantemente le emissioni. A tutela dell'ambiente.







#### **VarioCam Plus.**

Il VarioCam Plus è un concetto di motore «2 in 1» che regola gli alberi a camme di aspirazione e comanda l'alzata delle valvole di aspirazione.

Il sistema distingue tra una normale richiesta di potenza per l'uso quotidiano e una più elevata, adeguandosi a uno dei due profili. La commutazione avviene in modo impercettibile tramite la gestione elettronica del motore. Risultato: accelerazione immediata e maggiore silenziosità di marcia.

In breve: il VarioCam Plus offre una trazione straordinaria a fronte di consumi ridotti.

#### **Lubrificazione a carter secco integrato.**

Il sistema di lubrificazione a carter secco integrato consente una lubrificazione sicura anche nella guida più sportiva e in fase di accelerazione trasversale elevata. Inoltre, svolge un'ulteriore funzione refrigerante.

Il serbatoio dell'olio si trova nel motore. Non è quindi necessario un serbatoio esterno. Con un conseguente risparmio di spazio e peso.

Per ridurre le perdite di potenza e aumentare l'efficienza, durante la fase di lubrificazione, entra in funzione una pompa a comando elettronico che si attiva solo quando è necessario. Per ottimizzare la lubrificazione, ridurre i consumi e, di conseguenza, le emissioni dei gas di scarico.



### Sistema di gestione termica.

Nei modelli Cayman il sistema di gestione termica intelligente regola la temperatura del motore e del cambio in fase di riscaldamento riducendo le perdite per attrito.

Tramite una gestione mirata e un collegamento graduale e adeguato alle necessità dei diversi circuiti di raffreddamento, il riscaldamento di motore e cambio avviene più velocemente. Per ridurre l'attrito e, contemporaneamente, i consumi e le emissioni di CO<sub>2</sub>. Inoltre, il sistema di gestione termica abbassa il livello della temperatura in caso di guida sportiva, consentendo una performance ottimale.

Il raffreddamento a liquido refrigerante funziona secondo il principio del flusso trasversale, già collaudato in pista. Il vantaggio: ogni cilindro viene alimentato con il refrigerante in modo uniforme. Le valvole sono protette dalle eccessive sollecitazioni termiche e dall'usura precoce. Per una combustione ottimale a fronte di valori dei gas di scarico, dei consumi e della rumorosità ridotti.

### Impianto di scarico.

I nuovi modelli Cayman dispongono, per ciascuna delle due bancate di cilindri, di un impianto di scarico indipendente in acciaio legato. I due impianti confluiscono, dopo i relativi silenziatori, in un terminale di collegamento ad una uscita nella Cayman e a due uscite nella Cayman S.

La regolazione stereo Lambda comanda e controlla separatamente le bancate di cilindri. Quattro sonde Lambda corrispondenti regolano la composizione dei gas di scarico e controllano la trasformazione delle sostanze nocive nei catalizzatori, separatamente per ciascuna colonna di scarico. Le due colonne consentono ai gas di scarico di fluire più liberamente e, quindi, di ridurre le perdite per contropressione. Con effetti positivi su potenza e coppia. E sul sound inconfondibile del motore.

Su richiesta per i nuovi modelli Cayman è disponibile un impianto di scarico sportivo\* incluso terminale di scarico sportivo. Per un sound Porsche ancora più intenso.

1 Terminale di serie Cayman S  
2 Terminale di serie Cayman

\* Disponibile non prima di 03/2013





**Gestione del motore.**

La gestione elettronica del motore assicura un funzionamento ottimale del motore in tutte le condizioni. Regola tutte le funzioni e i gruppi direttamente connessi al motore. Il risultato? Ottimi valori di poten-

za e coppia con consumi ed emissioni ridotti. Con ogni stile di guida.

Un esempio: la regolazione del battito per ciascun cilindro. Poiché nei motori a combustione nessuno dei cilindri lavora nelle stesse condizioni, il controllo della

detonazione avviene singolarmente, se necessario spostando, cilindro per cilindro, il punto di accensione per non danneggiare cilindri e pistoni agli alti regimi. Il sistema di diagnosi on-board, in linea con lo standard europeo, riconosce tempestivamente eventuali guasti e difetti

nel sistema dei gas di scarico e del carburante, segnalandoli nel computer di bordo durante la guida. Si evitano, così, emissioni di sostanze tossiche e consumo immotivato di carburante.

**Funzione automatica Start-Stop.**

Nei nuovi modelli Cayman la funzione automatica Start-Stop, di serie, spegne il motore, se ad esempio siete fermi ad un semaforo, disinnestate la marcia e rilasciate il pedale della frizione. Nelle vetture con cambio a doppia frizione Porsche Doppelkupplung (PDK) è sufficiente man-

tenere premuto il pedale del freno a vettura ferma. I sistemi audio, comunicazione e l'impianto di climatizzazione continuano a funzionare anche a motore spento. Azionando la frizione o rilasciando il freno, il sistema riaccende il motore. In questo modo si riducono i consumi, soprattutto nel ciclo urbano.

La funzione automatica Start-Stop può essere attivata o disattivata premendo un tasto integrato nella consolle centrale. In situazioni specifiche la vettura disattiva automaticamente la funzione, ad esempio in caso di temperatura esterna molto elevata, con il tasto SPORT attivato o se il livello di carica della batteria è basso.

1 Tasto funzione automatica Start-Stop  
2 Tasto SPORT





**Tasto SPORT.**

Tramite il tasto SPORT, di serie, posto nella consolle centrale, si attiva la modalità SPORT. Briosità e piacere di guida aumentano. Il motore reagisce in maniera ancora più diretta agli impulsi dell'acceleratore, il limitatore di giri passa ad un'impostazione più rigida e la dinamica del

motore assume una caratteristica sportiva. Contemporaneamente, la funzione automatica Start-Stop viene disattivata.

Con il cambio a doppia frizione Porsche Doppelkupplung (PDK), opzionale, i punti di cambiata si spostano ai regimi più elevati e ancora più sportivi.

I tempi di cambiata si accorciano, gli innesti sono energici e diretti, accompagnati nella scalata della marcia con accelerazione intermedia da un sound del motore ancora più emozionante. La modalità di guida a motore disaccoppiato («veleggiare», p. 44) si disattiva automaticamente.

**Recupero di energia della rete di bordo.**

Anche la funzione di recupero di energia della rete di bordo nei nuovi modelli Cayman contribuisce ad incrementare ulteriormente l'efficienza. Mediante questa funzione, la batteria viene ricaricata, soprattutto in fase di frenata, tramite il generatore. In fase di accelerazione,

invece, è disponibile tutta la potenza del motore a combustione, poiché i sistemi elettrici, in questa fase vengono alimentati, in gran parte, dall'energia precedentemente accumulata nella batteria.

**Manutenzione.**

Nei modelli Cayman, il generatore e l'impianto di climatizzazione vengono mossi da un'unica cinghia autoregolabile. Gli alberi a camme sono alimentati da catene di distribuzione che, normalmente, non sono soggette a manutenzione.

Ad eccezione delle candele, anche l'impianto di accensione non richiede manutenzione. In breve: lunghi intervalli di manutenzione, per un piacere di guida continuo.







**Avete sviluppato le vostre strategie per migliorare.  
Noi abbiamo sviluppato le nostre.**

### Trasmissione.

#### Cambio manuale a 6 marce.

In entrambi i nuovi modelli Cayman, la trasmissione è affidata ad un cambio manuale a 6 marce, di serie, maneggevole, preciso e perfettamente adattato alle caratteristiche del motore. Le escursioni sono ridotte mantenendo la stessa forza d'innesto. Per un'esperienza di viaggio sportiva. L'indicatore di passaggio alla marcia superiore, nella strumentazione rotonda centrale, contribuisce ad abbassare i consumi.

La parte anteriore ascendente del tunnel sottolinea lo spirito della vettura sportiva autentica: la distanza tra volante e leva del cambio è ridotta per cambiate veloci ed ergonomiche.

#### Cambio a doppia frizione Porsche Doppelkupplung (PDK).

Naturalmente, potete anche affidare a noi la strategia di cambio per concentrarvi esclusivamente sulla vostra traiettoria in curva.

Su richiesta è disponibile il cambio a doppia frizione Porsche Doppelkupplung (PDK) a 7 rapporti, completamente nuovo, con modalità di cambiata manuale e automatica. I vantaggi: i cambi marcia avvengono senza interruzione della forza motrice. I programmi di cambio più precisi e i tempi di cambiata nettamente più brevi assicurano valori di accelerazione migliori rispetto al cambio manuale. Ma anche i consumi e il comfort sono stati

ottimizzati e con un tipo di guida adeguato consentono cambiate tempestive, il passaggio a regimi più confortevoli ed economici oltre all'attivazione della modalità «veleggiare» (p. 44).

Come funziona il PDK: è composto da due cambi integrati in un'unica scatola. Due cambi richiedono due frizioni. Questa doppia frizione accoppia i due cambi al motore tramite due alberi coassiali. La forza motrice si sviluppa quindi tramite un cambio e una frizione, mentre la marcia successiva è già predisposta nel secondo cambio. Nel cambio marcia avviene l'apertura di una frizione e, contemporaneamente, la chiusura dell'altra. Per cambi marcia in pochi millisecondi.

Il PDK dispone complessivamente di 7 marce. Dalla 1ª alla 6ª marcia il rapporto di trasmissione ha un'impostazione sportiva, la velocità massima si raggiunge con la 6ª marcia. La 7ª è una marcia di riposo e riduce il numero di giri, quindi, i consumi.

1 Leva del cambio manuale a 6 marce  
2 Leva selettoria per PDK  
3 Tasti di selezione sul volante sportivo in comb. con PDK



I valori relativi a consumi, emissioni di CO<sub>2</sub> e classe di efficienza sono consultabili a pagina 131.



Con il tasto SPORT attivato, il nuovo PDK esprime al meglio le proprie potenzialità: ad esempio con un'impostazione ancora più sportiva dell'acceleratore, tempi di cambiata estremamente brevi e passaggi consecutivi alla marcia inferiore ancora più veloci, con accelerate intermedie, come in fase di frenata prima di una curva, sempre accompagnati dal suggestivo sound del motore.

Il pacchetto Sport Chrono opzionale completa il PDK con le funzioni «Launch Control» e modalità «pista», per cambi marcia più veloci ed energici oltre ad un'ottima performance grazie all'innalzamento della coppia massima in fase di passaggio alla marcia superiore. Con i passaggi consecutivi veloci alla marcia inferiore, le frenate e le successive accelerazioni assumono carattere "agonistico".

#### **Veleggiare.**

La performance dei nuovi modelli Cayman è migliorata anche grazie ad una maggiore efficienza. Per ridurre ulteriormente i consumi, in combinazione con il cambio a doppia frizione Porsche Doppelkupplung (PDK) e in determinate situazioni di marcia, è possibile avanzare senza freno motore: il cosiddetto «veleggiare». Il motore a combustione viene disaccoppiato dalla catena di trasmissione e il freno motore disattivato. La vettura sfrutta in modo ottimale l'energia cinetica prodotta e procede sulla strada per tratti più lunghi.

Un esempio: desiderate ridurre la velocità da 100 a 80 km/h, ad esempio in prossimità di un limite di velocità. Rilasciando dolcemente il pedale dell'acceleratore, il PDK disaccoppia automaticamente la marcia inserita per lasciarvi scivolare con

funzionamento del motore al minimo fino a quando non raggiungete la velocità desiderata. Non appena azionate il pedale dell'acceleratore o del freno, il PDK reinserisce in pochi millisecondi la marcia adeguata. Grazie al funzionamento estremamente veloce della frizione, tutto avviene in modo confortevole ed impercettibile.

Un'ulteriore possibilità di ridurre i consumi: «veleggiare» lungo lievi pendii, mantenendo costante la velocità o in modo efficiente sui lunghi tragitti, come in autostrada. Anche in questo caso il PDK reagisce velocemente e con precisione.

In breve: la modalità di guida senza freno motore («veleggiare») abbassa percettibilmente i consumi, senza rinunce in termini di comfort e sportività.











## Come coltiviamo il rapporto con il guidatore? Potenziando sistematicamente quello della vettura con la strada.

### Telaio.

Un rapporto solido richiede onestà. Obiettivi comuni. E la capacità di affrontare insieme anche le situazioni più difficili.

Nei nuovi modelli Cayman, il forte rapporto con la strada è assicurato dal telaio, concepito specificatamente in funzione dell'elevata potenza dei motori. I componenti degli assali sono costruiti in gran parte in alluminio e assicurano un peso ridotto della vettura e delle masse non sospese. Il risultato? Dinamica di guida impressionante, praticamente priva di movimenti di rollio e di beccheggio, comfort elevato, grande sicurezza e consumi ridotti.

La carreggiata dei nuovi modelli Cayman è stata allargata e il passo è stato allungato di 60 mm rispetto a quello del modello precedente. Per aumentare la stabilità. Sono stati impiegati nuovi gruppi molla-ammortizzatore in struttura leggera con ruote indipendenti collegate ai bracci longitudinali e trasversali. Le traverse all'asse anteriore sono ottimizzate sotto il profilo della rigidità e della resistenza agli urti. Cosa comporta per voi? Una serie di vantaggi: maggiore aderenza alla strada, precisione di sterzata e maneggevolezza sportiva.

### Porsche Active Suspension Management (PASM).

Questo sistema di regolazione elettronica applicato agli ammortizzatori, opzionale, regola in modo attivo e costante la forza

di smorzamento in funzione delle condizioni della strada e del tipo di guida per ogni singola ruota. Inoltre, la carrozzeria è ribassata di 10 mm.

Il sistema resta costantemente attivo e vi assiste automaticamente, senza che dobbiate attivarlo. Ma potete adattarlo allo stile di guida desiderato premendo un pulsante. Sono disponibili 2 programmi: in modalità di funzionamento normale gli ammortizzatori sono più morbidi e confortevoli, in quella sportiva diventano più rigidi. In base alla modalità selezionata, il PASM diventa più sportivo o più confortevole rispetto al telaio di serie. Una volta individuate la modalità e le condizioni di guida, il sistema seleziona automaticamente la rigidità ottimale per gli ammortizzatori tra due campi caratteristici.

Alcuni sensori registrano le oscillazioni della carrozzeria e delle ruote. Ciò consente di adeguare in maniera attiva la rigidità degli ammortizzatori in funzione della modalità selezionata per garantire il contatto ottimale di ogni singola ruota con la carreggiata e ridurre ulteriormente i movimenti di beccheggio e rollio.

1 Asse anteriore Cayman S  
2 Asse posteriore Cayman S



1



2



Un esempio: selezionando la modalità «Sport», gli ammortizzatori passano alla caratteristica «rigida». Se il PASM rileva dei dislivelli sulla carreggiata, migliora il contatto con il fondo stradale attivando in pochi millisecondi una caratteristica leggermente meno rigida. Se la strada

torna regolare, il PASM reimposta la caratteristica precedentemente impostata. Se in modalità «Normale» la guida diventa più dinamica, il sistema passa ad una caratteristica più sportiva. La stabilità e la sicurezza di marcia aumentano.

#### **Sterzo.**

La nostra interpretazione di efficienza: un sistema funziona, solo quando è necessario. Quindi, è particolarmente efficace. Per questo motivo il sistema di servoassistenza nei nuovi modelli Cayman non è più a comando idraulico

come quella convenzionale, ma elettromeccanica. Il motore elettrico consuma energia solo quando si effettua una manovra di sterzata. Un ulteriore vantaggio per i consumi e l'ambiente: eliminando l'olio idraulico, non è più necessaria alcuna manutenzione.

La sterzata è precisa e diretta, il rapporto di servoassistenza variabile. Il sistema intelligente filtra gli impulsi di disturbo indesiderati dalla strada e assiste la sterzata in maniera attiva in fase di frenata sui diversi fondi stradali.

Il sistema di servoassistenza variabile in funzione della velocità (Servosterzo Plus), disponibile come optional, facilita le manovre di parcheggio e assicura maggiore comfort.





**Cerchi.**

La performance richiede stabilità. Nella nuova Cayman il legame stabile tra la vettura e la strada è assicurato dai cerchi in lega leggera da 18 pollici di serie. Il design purista a doppia razza sottolinea la loro sportività. Esprimendo anche la

vostra. Le dimensioni degli pneumatici: anteriori 235/45 ZR 18 e posteriori 265/45 ZR 18.

La Cayman S è dotata, di serie, di cerchi da 19 pollici nel design classico a 5 razze.

Gli pneumatici: anteriori 235/40 ZR 19, posteriori 265/40 ZR 19.

Su richiesta sono disponibili anche cerchi di dimensioni fino a 20 pollici.

La maggiore circonferenza di rotolamento assicura un eccellente comfort di guida. La resistenza al rotolamento degli pneumatici di nuova generazione è stata ridotta, con conseguente diminuzione dei consumi.

**Sistema di controllo pressione pneumatici (RDK).**

Il sistema opzionale di controllo della pressione pneumatici (RDK), segnala tramite un indicatore sul display del computer di bordo, se la pressione degli pneumatici è insufficiente. Il guidatore può verificare la

pressione di tutti e quattro gli pneumatici sullo schermo a colori TFT della strumentazione. L'aggiornamento avviene in modo veloce e affidabile dopo ogni avvio del motore e dopo aver gonfiato o cambiato gli pneumatici. Per la vostra sicurezza e un comfort elevato.

1 Cerchi da 18 pollici Cayman  
2 Cerchi da 19 pollici Cayman S





**Impianto frenante.**

Anche gli straordinari valori di accelerazione sono un indice di performance. Ci riferiamo in particolare all'accelerazione positiva e negativa. Per questo, Porsche stabilisce tradizionalmente nuovi standard anche in tema di decelerazione e stabilità.

Nei nuovi modelli Cayman sono impiegate pinze fisse monoblocco in alluminio a 4 pistoncini. Una struttura caratterizzata da un'elevata rigidità e peso ridotto. Per una risposta dei freni particolarmente rapida ed equilibrata.

Pinze dei freni di nuova generazione all'asse anteriore, in combinazione con pastiglie dei freni maggiorate e un nuovo servofreno, consentono una performance frenante e una stabilità ulteriormente

ottimizzate. Anche in caso di uso prolungato. Il sistema di ventilazione dei freni, completamente rinnovato, con appositi spoilerini modificati all'asse anteriore e posteriore, ottimizza ulteriormente la ventilazione dei freni.

Anche i dischi freno autoventilanti sono funzionali alla maggiore spinta propulsiva della Cayman e della Cayman S: il diametro anteriore di 330 mm nella Cayman S è stato maggiorato di 15 mm rispetto a quello della Cayman. Il diametro posteriore è di 299 mm in entrambi i modelli. I dischi freno sono forati, per un comportamento di frenata ottimale sul bagnato. Nella Cayman le pinze dei freni sono in colore nero, nella Cayman S in colore rosso.

**Porsche Ceramic Composite Brake (PCCB).**

Porsche è sinonimo di Motorsport, da sempre. La nostra identità in pista risale al 1948. Le conoscenze acquisite con questa esperienza le abbiamo trasferite sulla strada. Come il Porsche Ceramic Composite Brake (PCCB), disponibile su richiesta, che ha già superato i più rigidi requisiti richiesti nel mondo delle competizioni sportive, come nelle vetture che partecipano alla Porsche Mobil 1 Supercup.

I dischi freno forati in carboceramica del PCCB, nei nuovi modelli Cayman hanno un diametro anteriore e posteriore di 350 mm, per una potenza frenante ancora più elevata.

L'impiego di pinze fisse monoblocco in alluminio a 6 pistoncini sull'asse anteriore e a 4 pistoncini su quello posteriore, garantisce valori di attrito molto elevati e, soprattutto, costanti in fase di decelerazione.

Soprattutto in caso di forti sollecitazioni, queste caratteristiche sono i presupposti migliori per garantire uno spazio di frenata ridotto. Inoltre, grazie alla grande stabilità al fading del PCCB, migliora la sicurezza in caso di frenata a velocità elevate.

1 Freni di serie Cayman  
2 Freni di serie Cayman S  
3 Porsche Ceramic Composite Brake (PCCB)





Il vantaggio decisivo dell'impianto frenante in carboceramica risiede nel peso estremamente contenuto dei dischi freno carboceramici, che risultano circa il 50% più leggeri dei dischi di dimensioni simili in fusione di ghisa grigia. Questo fattore incide positivamente su prestazioni e

consumi, riducendo soprattutto le masse rotanti non sospese. La conseguenza: migliore aderenza al terreno e maggiore comfort di guida, oltre ad una minore resistenza al rotolamento, soprattutto su strade sconnesse. Ma anche maggiore agilità e maneggevolezza ancora più elevata.

L'utilizzo della vettura in pista o uno stile di guida marcatamente sportivo comportano la naturale usura dei dischi freno e, soprattutto, delle pastiglie, indipendentemente dalla tipologia. Dopo un intenso fine settimana in pista è necessario sottoporre questo impianto, come quello tradi-

zionale in ghisa grigia, ad un controllo da parte di personale qualificato per l'eventuale sostituzione dei componenti usurati.

#### **Freno di stazionamento elettrico.**

Il freno di stazionamento elettrico, attivabile e disattivabile manualmente, si sblocca automaticamente alla partenza, con cintura di sicurezza allacciata. La funzione Hold è presente di serie per il cambio manuale

e il PDK. Agevola la partenza in salita, evitando di indietreggiare. Il sistema riconosce automaticamente se la vettura è ferma in salita e attiva immediatamente il freno. Con la marcia inserita, mantiene la corretta pressione frenante su tutte e

quattro le ruote. Non appena accelerando si raggiunge una coppia d'avviamento sufficiente per avviarsi, la pressione frenante si allenta.







#### **Porsche Stability Management (PSM).**

Il Porsche Stability Management (PSM) ampliato è offerto di serie. Assicura automaticamente la stabilità della vettura in situazioni limite di guida dinamica. I sensori rilevano costantemente direzione di marcia, velocità della vettura, velocità d'imbardata e accelerazione trasversale. Da tali valori il PSM calcola l'effettiva direzione di marcia. Se questa si discosta dalla traiettoria ottimale, il PSM interviene con azioni mirate, frenando le singole ruote per stabilizzare la vettura. In questo modo contribuisce a stabilizzare la vettura.

In caso di accelerazioni su fondi stradali a diversi coefficienti di attrito, il PSM migliora la trazione grazie alle funzioni integrate ABD (differenziale frenante automatico) e ASR (dispositivo antipattina-

mento). Per agilità, controllo e sicurezza più elevati. L'ABS integrato è ottimizzato per brevi corse dei freni.

Desiderate una guida ancora più attiva? Il PSM può essere disattivato. Ma, per la vostra sicurezza, la vettura verrà stabilizzata anche a PSM disattivato in caso di frenata, se si trova nel campo di regolazione dell'ABS. Le funzioni ABS e ABD restano, comunque, costantemente attive.

Il PSM include anche: il sistema di regolazione coppia motrice in rilascio (MSR), il precaricamento dell'impianto frenante e l'assistente alla frenata d'emergenza. Se il guidatore rilascia l'acceleratore molto bruscamente, il PSM predispone con maggiore sollecitudine il sistema frenante: con il precaricamento dell'impianto fre-

nante le pastiglie dei freni si appoggiano leggermente ai dischi freno per raggiungere più velocemente la massima potenza frenante. In caso di frenata brusca, l'assistente alla frenata d'emergenza interviene immediatamente garantendo la forza necessaria alla massima decelerazione.

Il PSM aumenta la stabilità di guida e la sicurezza, garantendo contemporaneamente il livello di agilità che vi aspettate da una Porsche.



**Porsche Torque Vectoring (PTV).**

Questo sistema, disponibile come optional, aumenta la dinamica e la stabilità di guida. Agisce ripartendo in maniera variabile la coppia alle ruote posteriori e si avvale di un differenziale posteriore autobloccante meccanico.

Affrontando dinamicamente una curva, la ruota posteriore interna alla curva subisce una leggera frenata in funzione dell'angolo di sterzata. Per un ulteriore momento d'imbardata nella direzione imboccata.

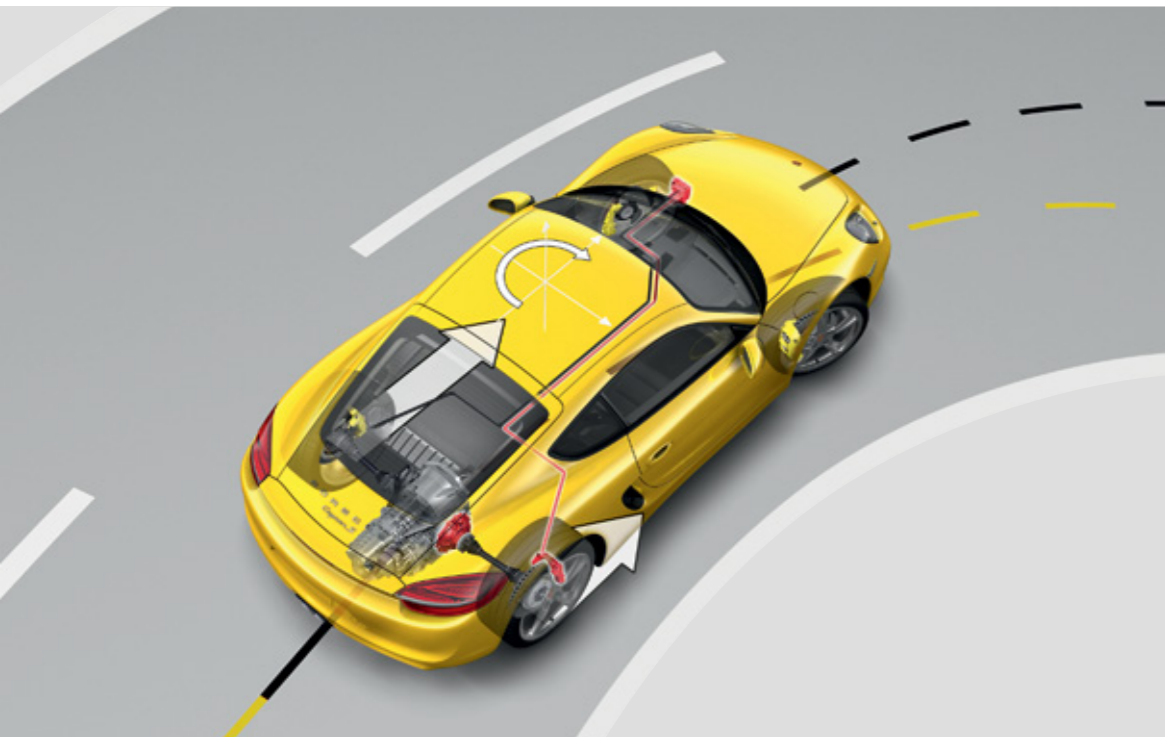
Il risultato: sterzate più dirette e dinamiche in curva.

Alle basse e medie velocità, il PTV aumenta nettamente l'agilità e la precisione di sterzata. A velocità elevate, in caso di guida veloce in curva, il differenziale po-

steriore assicura maggiore stabilità di marcia. Anche su terreni irregolari, sul bagnato e sulla neve.

Risultato: elevata stabilizzazione della vettura in situazioni di dinamica trasversale. Trazione ottimale. Elevata dinamica

in curva a qualsiasi velocità, con sterzate precise e variazioni di carico equilibrate, anche nei tratti più tortuosi della strada che percorrete.







### Pacchetto Sport Chrono.

Normalmente, per migliorare la performance serve un allenamento più intenso. Nei nuovi modelli Cayman si raggiunge anche premendo un tasto: grazie al pacchetto Sport Chrono, disponibile come optional, che consente di rendere ancora più sportiva l'impostazione di telaio, motore e cambio.

Oltre all'indicatore di performance e al cronometro digitale e analogico, il pacchetto comprende il sistema supporti motore attivi (p. 64). Il pacchetto Sport Chrono include anche: il tasto SPORT PLUS. Attivandolo, il Porsche Active Suspension Management (PASM), opzionale, passa alla modalità sportiva: gli ammortizzatori diventano più rigidi, la sterzata più reattiva. E migliora l'aderenza alla strada.

Il PSM interviene più tardi. La frenata in curva diventa sensibilmente più agile: il PSM consente, ora, una guida ancora più sportiva sia in frenata sia in fase di uscita da una curva. La modalità SPORT PLUS rende la vettura ancora più agile se il PSM è disattivato. Ma, per sicurezza, esso rimane sempre abilitato, inserendosi automaticamente quando la vettura si trova nel campo di intervento dell'ABS.

Per cambi marcia ancora più sportivi si attiva la funzione di accelerazione intermedia. Un intervento controllato sull'acceleratore garantisce variazioni di carico equilibrate. Per una maggiore stabilità e cambi di marcia ancora più emozionanti.

In combinazione con il PDK opzionale, il pacchetto Sport Chrono dispone di due

funzioni supplementari, per offrire una sportività quasi da gara. La prima funzione, «Launch Control», consente un'accelerazione da fermo simile a quella delle partenze in pista.

La seconda funzione è la modalità «pista». Il PDK ora è impostato per tempi di cambiata molto brevi, punti di cambiata ottimali e aumento della coppia durante la cambiata per assicurare la massima accelerazione. Con passaggi alla marcia inferiore e accelerate intermedie che regalano un piacere di guida senza compromessi e cambi marcia attivi.

Un indicatore supplementare sul volante o nella strumentazione segnala l'attivazione del tasto SPORT o del Launch Control con il PDK. Per indicazione, memorizzazione,

valutazione dei tempi sul giro e dei tempi su circuiti alternativi, il Porsche Communication Management (PCM) opzionale è ampliato e comprende l'indicatore di performance. Permette di visualizzare i tempi, il tratto percorso del giro in corso, il numero di giri compiuti e i tempi in pista ottenuti.

1 Indicatore Sport Chrono sul volante per PDK  
2 Cronometro Sport Chrono  
3 Tasti SPORT e SPORT PLUS



1



2



3



**Sistema supporti motore attivi.**

Disponibile per la prima volta su richiesta come componente del pacchetto Sport Chrono: il sistema supporti motore attivi. Questo sistema di controllo elettronico riduce al minimo le oscillazioni e le vibrazioni dell'intera catena di trasmissione, in

particolare del motore, e unisce i vantaggi dei supporti motore rigidi e morbidi.

I supporti motore rigidi sono ottimali per la dinamica di guida, poiché aumentano la precisione dello stile di guida. I supporti motore morbidi, invece, riducono al mini-

mo le oscillazioni e le vibrazioni. Il comfort sui terreni irregolari aumenta mentre ne risente la dinamica di guida.

Il sistema supporti motore attivi si adatta al tipo di guida e alla configurazione del fondo stradale mediante l'utilizzo di un

fluido la cui viscosità varia in funzione di un campo magnetico creato elettricamente (magnetizzabile). Risultato tangibile: la rigidità e lo smorzamento dei supporti motore si adeguano a queste condizioni. In caso di variazioni di carico e nelle curve percorse a velocità elevata, lo stile di

guida diventa molto più stabile. A velocità moderata, il comfort di guida aumenta grazie alla regolazione più morbida del sistema supporti motore attivi.

Il risultato? Performance sportiva in curva senza compromessi e comfort elevato.

Premendo il tasto SPORT o SPORT PLUS i supporti motore attivi passano dalla modalità normale alla modalità sportiva o performance. I valori di accelerazione trasversale e longitudinale possono essere osservati, in combinazione con il PCM opzionale, sullo schermo TFT nello strumento circolare destro.

1 Sistema supporti motore attivi

1







Una vettura sportiva autentica non si riconosce dai limiti.  
Ma dalle riserve. **SICUREZZA E AMBIENTE.**



## Serve coraggio per decidere di seguire la propria strada. E lungimiranza per percorrerla.

### Sicurezza.

Vale sempre la pena, seguire la via diretta. Anche se non si sa mai esattamente dove porta. Per questo motivo è sempre meglio poter contare su un concetto di sicurezza studiato con criterio. Dotato di componenti orientati alla performance, come la trazione.

Nei nuovi modelli Cayman è rappresentato da una struttura innovativa con rigidità ottimizzata coerentemente e peso ridotto fino a 30 kg rispetto al modello precedente. Per maggiore stabilità e agilità. Da un abitacolo con sistemi di protezione affidabili in caso d'incidente.

Da un telaio e un impianto frenante adattati specificatamente alla potenza dei nuovi modelli Cayman. E da sistemi di regolazione intelligenti come il Porsche Stability Management (PSM), che intervengono in situazioni limite di guida dinamica.

Essenziale per la necessaria lungimiranza: un sistema d'illuminazione funzionale dotato di potenti fari. E, ovviamente, un sistema di assistenza in grado di fornirvi le informazioni giuste al momento giusto, perché vi possiate concentrare completamente ed esclusivamente sulla curva successiva.

### Struttura.

La scocca dei nuovi modelli Cayman si basa sul principio della costruzione leggera intelligente in struttura composita di alluminio e acciaio. L'impiego di una tecnica di composizione precisa e innovativa, introduce l'uso di materiali specifici esattamente nel punto in cui sono necessari. Ciò comporta, da un lato un'elevata sicurezza per il guidatore, dall'altro una notevole riduzione del peso rispetto alla scocca del modello precedente. Perciò la struttura delle porte e del cofano del vano bagagli è completamente realizzata in alluminio. L'incidenza dell'alluminio sul peso dell'intera scocca è approssimativamente del 44%.

Le zone di deformazione nella parte frontale e posteriore sono dotate di paraurti integrati in lega leggera. Ulteriori elementi antiurto contribuiscono ad aumentare la sicurezza. Per la protezione dei passeggeri, nei punti principali dell'abitacolo sono presenti imbottiture in materiali che assicurano un efficace assorbimento delle forze generate dall'impatto.





**Airbag.**

Per la protezione di guidatore e passeggero i nuovi modelli Cayman sono equipaggiati, di serie, con airbag full-size, che si attiva a due livelli in base alla gravità e al tipo di impatto (ad es. frontale o diagonale anteriore). In caso d'incidente meno

grave, i passeggeri vengono protetti dall'airbag di primo livello. I cuscini degli airbag, in questo caso, sono più morbidi e limitano le sollecitazioni a carico degli occupanti.

Oltre all'unità centrale predisposta sul tunnel centrale, sono previsti due sensori supplementari in corrispondenza dei fari, in grado di riconoscere la gravità e la direzione dell'impatto. In questo modo l'impatto viene individuato e valutato con notevole anticipo e maggiore precisione.

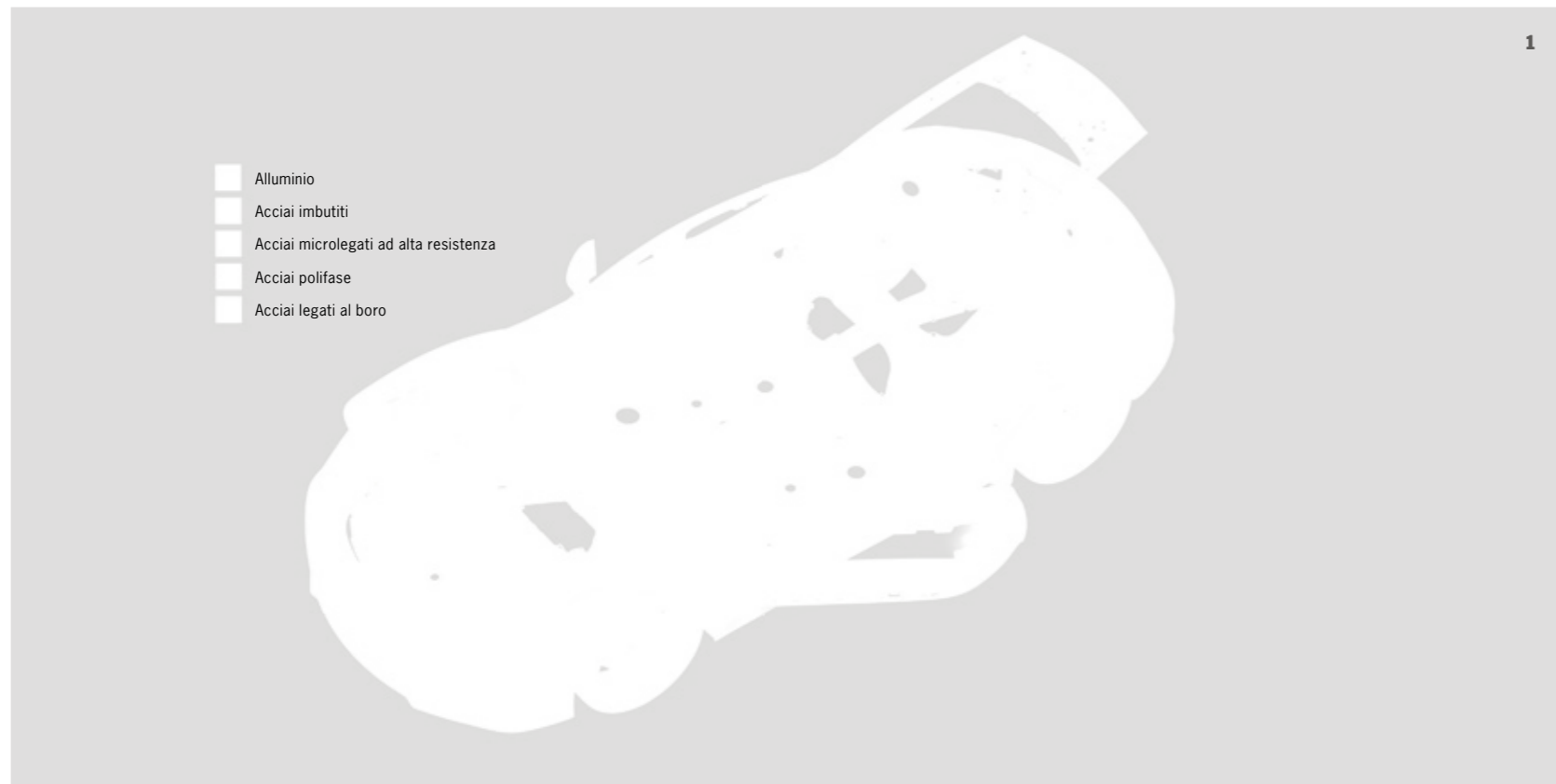
**Porsche Side Impact Protection System (POSIP).**

Entrambi i nuovi modelli Cayman dispongono, di serie, del Porsche Side Impact Protection System (POSIP). Un sistema di protezione composto da due airbag laterali su ciascun lato. Nei fianchi dei sedili

è integrato un airbag per la protezione della zona toracica, nei pannelli porta è installato un airbag per la protezione della testa, che scatta dal basso verso l'alto. Grazie ad un volume di 10 litri per la protezione del torace e di 15 litri per la protezione della testa, offrono un

potenziale di protezione elevato in caso d'impatto laterale. Un ulteriore componente fondamentale del POSIP è rappresentato dai rinforzi in acciaio ad alta resistenza nelle porte, per offrire protezione contro l'impatto laterale.

1 Struttura  
2 Airbag e Porsche Side Impact Protection System (POSIP)





**Sistema d'illuminazione.**

Il design affascina o funziona. Il gruppo ottico frontale e posteriore dei nuovi modelli Cayman riesce in entrambi i casi: la Cayman è dotata, di serie, di fari con luce alogena e struttura in vetro chiaro, la Cayman S di fari Bi-Xenon, di serie. I moduli luce frontali rotondi, tipici della

Cayman, con luci diurne e di posizione sono integrati nelle prese d'aria e realizzati con tecnologia a LED. Il vantaggio: luminosità elevata, risposta rapida e migliore efficienza energetica a fronte di una maggiore durata. Anche i fari posteriori sono realizzati in tecnologia a LED. Per garantire maggiore sicurezza

e conferire un look inconfondibile, giorno e notte.

**Fari Bi-Xenon incluso Porsche Dynamic Light System (PDLS).**

Seguite la vostra strada mantenendo sempre alta l'attenzione. Anche di notte. Assistiti dal Porsche Dynamic Light System (PDLS) composto da fari principali Bi-Xenon con fari a luce alogena supplementari, impianto lavafari e regolazione

dinamica della profondità d'illuminazione, che assicura un'illuminazione uniforme della carreggiata sia con luci abbaglianti sia anabbaglianti.

La regolazione dinamica della luce in curva orienta i gruppi ottici principali in base all'angolo di sterzata e alla velocità

della vettura in curva. Inoltre, il PDLS regola il fascio di luce in base alla velocità della vettura. La regolazione dinamica delle luci in funzione della visibilità si attiva accendendo i retronebbia. Risultato: maggiore sicurezza, non solo di notte e in curva.

**Sistema d'accensione automatica fari.**

Presente di serie nei nuovi modelli Cayman: il sistema d'accensione automatica fari che, quando diventa buio, converte automaticamente le luci diurne in luci anabbaglianti.

- 1 Fari Bi-Xenon incl. PDLS
- 2 Indicatore di direzione
- 3 Luci diurne e di posizione
- 4 Design notturno frontale
- 5 Luci posteriori
- 6 Luce stop
- 7 Indicatore di direzione
- 8 Design notturno posteriore



1



2



3



4



5



6



7



8





## In una vettura sportiva ogni grammo conta. Soprattutto ogni grammo di CO<sub>2</sub>.

### Ambiente.

Non siete gli unici a cercare costantemente soluzioni per ottimizzare la vostra performance. In tempi in cui si discute animatamente di cambiamenti climatici e soprattutto delle emissioni di CO<sub>2</sub>, ogni costruttore di automobili si domanda quale risposta può offrire in tema di tutela ambientale. La nostra si basa su una lunga tradizione ed è focalizzata sul concetto di potenza elevata a fronte di efficienza elevata. Ossia: il principio Intelligent Performance.

Porsche ha ridotto i consumi in tutte le attuali serie costruttive rispetto ai modelli precedenti in percentuali a due cifre.

Aumentando contemporaneamente le prestazioni. Un risultato ottenuto grazie allo sviluppo di motori efficienti, dotati ad esempio di DFI e VarioCam Plus, struttura leggera, aerodinamica ottimizzata e ridotte perdite per attrito.

L'elevata compatibilità ambientale è garantita, non da ultimo, dall'organizzazione Porsche per l'ambiente nel Centro sviluppo a Weissach, dove tutti i processi sono anche ecocompatibili. Obiettivo: prestazioni elevate, ma non a spese dell'ambiente. Grazie al principio Intelligent Performance. Anche nella vostra Cayman.

### Depurazione dei gas di scarico.

Porsche dimostra che, anche nelle diverse motorizzazioni delle proprie potenti vetture sportive, il valore medio dei consumi e delle emissioni di CO<sub>2</sub> può mantenersi basso.

Abbiamo ottenuto questi risultati, da un lato, grazie ad uno sfruttamento efficiente del carburante con tecnologie come la funzione automatica Start-Stop, il sistema di gestione termica, il recupero di energia della rete di bordo, l'iniezione diretta (DFI), il VarioCam Plus e la guida con motore disattivato («veleggiare») in combinazione con il PDK opzionale.

Dall'altro, il nuovo sistema di catalizzatori assicura una depurazione efficace dei gas di scarico. La regolazione stereo Lambda comanda e controlla separatamente entrambe le bancate dei cilindri. Assieme alla gestione elettronica del motore e alle valvole d'iniezione, le sonde Lambda regolano la composizione dei gas di scarico separatamente per ogni colonna di scarico. Un'ulteriore sonda Lambda per ogni bancata controlla la conversione delle sostanze nocive nel corrispondente catalizzatore.



**Consumi e Recycling.**

La struttura leggera intelligente è parte integrante della filosofia Porsche. Da sempre. Per motivi tecnici. Ed ecologici. La combinazione di questi due aspetti consente di ridurre i consumi garantendo, comunque, prestazioni eccezionali. I motivi tecnici risiedono nell'alta percentuale d'impiego di alluminio, magnesio, materie sintetiche e lamiere d'acciaio ad alta rigidità in diversi componenti. I materiali impiegati sono selezionati in funzione del peso e, in generale, sono sostanzialmente più leggeri del tradizionale acciaio. In tal modo, circa il 44% della scocca dei nuovi modelli Cayman è in lega leggera.

Le ragioni ecologiche, invece, si basano sulla scelta mirata di tutti i materiali. Vengono impiegati esclusivamente i materiali più moderni e componenti a basso impatto ambientale. I materiali leggeri sono

altamente riciclabili. E tutti i componenti in materiale sintetico sono contrassegnati per l'utilizzo nel riciclaggio differenziato. La riduzione della varietà di materie sintetiche favorisce il riciclaggio. Qualsiasi riciclato sintetico soddisfi gli elevati requisiti tecnici richiesti, verrà sempre impiegato.

In breve: oggi il 95% circa della nuova Cayman è riciclabile.

Porsche utilizza principalmente vernici ecologiche a base acquosa. In Porsche, infatti, il rispetto per l'ambiente non inizia a prodotto finito, ma già in fase di progettazione e sviluppo.

**Carburante.**

Naturalmente, i nuovi modelli Cayman sono già predisposti per essere alimentati con carburanti contenenti una percentuale di etanolo fino al 10%. In tal modo

si riducono le emissioni di CO<sub>2</sub>, poiché l'etanolo è un biocarburante derivato dai residui delle piante che, per la loro crescita, assorbono CO<sub>2</sub> dall'atmosfera. Nel sistema di alimentazione abbiamo ridotto al minimo le emissioni di idrocarburi grazie al filtro ai carboni attivi e al rivestimento in materiale pluristrato del serbatoio.

**Manutenzione.**

Lunghi intervalli di manutenzione comportano netti vantaggi. Per voi: risparmio di costi e tempo. Per l'ambiente: minore consumo di carburante e di materiali d'usura. Informazioni dettagliate sugli intervalli di manutenzione sono contenute nel listino prezzi separato.





Riuscirete mai a rilassarvi al volante? Forse.  
Correndo a velocità sostenuta. **INTERNI.**





## **Pensati per voi. Ma non ancora configurati.**

### **Interni e comfort.**

Non siete sedentari. Ma apprezzate il comfort.

Nell'abitacolo completamente rinnovato dei nuovi modelli Cayman vi sentirete accolti perfettamente. Qui tutto punta ad un solo obiettivo: procedere in maniera sportiva e confortevole. Il guidatore è adeguatamente integrato nella vettura. La parte anteriore ascendente del tunnel riduce la distanza tra volante e leva del cambio per cambiate veloci ed ergonomiche. I singoli elementi di comando sono

disposti in maniera razionale. Tutti i pulsanti e le funzioni del computer di bordo si comandano in modo intuitivo. Per concentrarsi esclusivamente sulla strada.

Il carattere sportivo della nuova Cayman è sottolineato anche dai sedili sportivi con fascia centrale in Alcantara. I materiali utilizzati sono pregiati e integrati elegantemente nell'abitacolo, come i dettagli in colore argento del cruscotto e della consolle centrale o le applicazioni in pelle, ad esempio sulla corona dello sterzo, sulla

leva del cambio, o selettore, o sulle leve apriporta. Nella Cayman S, i poggiatesta sulle porte e il coperchio del vano portaoggetti del tunnel centrale sono rivestiti, di serie, in pelle. Per regalare un tocco ancora più elegante e personalizzato alla vostra Cayman è disponibile, su richiesta, un'ampia gamma di interni in pelle.

Non vi basta? Allora potete conferire ulteriori accenti utilizzando le numerose opzioni del programma di personalizza-

zione dedicato ai nuovi modelli Cayman. Nelle pagine seguenti trovate un'ampia selezione.

1 Cayman S con interni in pelle grigio platino, PDK e ulteriori equipaggiamenti personalizzati.





**Pacchetto in pelle.**

Il pacchetto in pelle, disponibile come optional, valorizza l'abitacolo della vostra nuova Cayman con rivestimenti supplementari in pelle.

Potete scegliere fra un allestimento più puristico tono su tono nei colori di serie nero, grigio platino, beige Luxor e blu yachting. O puntare su tocchi cromatici più accesi con le combinazioni grigio agata e grigio selce, grigio agata e lime gold o grigio agata e giallo ambra. In

queste combinazioni, gli elementi in pelle (come la fascia centrale dei sedili) sono previsti in colore a contrasto.

Il pacchetto include la copertura della strumentazione, il coperchio del vano portaoggetti della consolle centrale, le

fasce centrali, i fianchi e i poggiatesta dei sedili, i poggia braccia sulle porte e le leve apriporta. Nel pacchetto in pelle, le leve apriporta sono dotate di modanatura in colore argento, che accentua ulteriormente il design dinamico.

**Strumentazione.**

La spinta propulsiva si misura sul polso. Oppure si vede in cifre: i 3 strumenti circolari dei nuovi modelli Cayman vi offrono tutto ciò che serve a questo scopo. Il contagiri con indicatore digitale della velocità è centrale. Il quadrante è in colore alluminio nella Cayman S, in un puristico

nero nella Cayman. A sinistra: il tachimetro con indicatore digitale del chilometraggio parziale e complessivo.

Nello strumento circolare destro è alloggiato uno schermo TFT a colori da 4,6 pollici ad alta risoluzione. Visualizza costantemente i dati del computer di

bordo, le impostazioni audio e di comunicazione, consente di inserire le impostazioni individuali, mostra le spie di segnalazione, come quella per il sistema di controllo pressione pneumatici (RDK) opzionale o, in combinazione con il PCM opzionale, fornisce le informazioni del sistema di navigazione.

1 Pacchetto in pelle in colore grigio agata e giallo ambra  
2 Strumentazione Cayman  
3 Strumentazione Cayman S





**Volanti.**

Avete idee chiare sulla strada che volete seguire? Per percorrerla con precisione, la corona del volante nei nuovi modelli Cayman è in pelle liscia. I sedili a regolazione completamente elettrica, disponibili su richiesta, includono il volante regolabile

eletticamente e la funzione Memory. Per un livello di comfort ancora più elevato.

**Volante sportivo.**

Il volante sportivo nel design a 3 razze, di serie, è regolabile fino a 60 mm assialmente e 40 mm verticalmente. In combinazione con il PDK opzionale, il volante

dispone di due tasti di selezione ergonomici. Premendo con il pollice, il PDK passa alla marcia più alta. Rilasciando con l'indice, il PDK scala marcia. Potete intervenire sia con la mano destra sia con la sinistra. Se la vostra Cayman è dotata del pacchetto Sport Chrono e del PDK, opzionali, un indicatore supplementare sopra il mo-

dulo airbag segnala l'attivazione delle funzioni SPORT, SPORT PLUS e Launch Control.

Il volante multifunzione opzionale, con 4 tasti funzione e 2 selettori a scorrimento, offre ulteriore comfort. Per comandare comodamente diverse funzioni audio, telefono e di navigazione.

**Volante SportDesign.**

Esteticamente il volante SportDesign, disponibile su richiesta, si distingue per il particolare design a doppia razza. Anche con una guida sportiva la presa è sicura. In combinazione con il PDK dispone di 2 paddles in robusta lega leggera posti in comoda posizione ergonomica rispettivamente dietro alla razza sinistra e destra

del volante. Un tocco a destra e il PDK passa alla marcia superiore, un altro a sinistra e il PDK scala marcia. In combinazione con il pacchetto Sport Chrono e il PDK, opzionali, un indicatore supplementare sulla razza destra e sinistra segnala l'attivazione delle funzioni SPORT, SPORT PLUS e Launch Control.

**Volante riscaldabile.**

Il volante riscaldabile, disponibile come optional per il volante sportivo e multifunzione, offre maggiore comfort nelle giornate fredde. Tramite un tasto sul volante, la corona dello sterzo si riscalda gradevolmente.

- 1 Volante multifunzione
- 2 Volante sportivo
- 3 Volante multifunzione in comb. con PDK
- 4 Volante SportDesign con paddles in comb. con PDK







1



2



3



4



5

## Un principio fondamentale sulla propria strada: la giusta posizione.

### Sedili.

#### Sedili sportivi.

I sedili sportivi, di serie, sono confortevoli e offrono un buon contenimento, anche in curva in fase di guida dinamica. La fascia centrale è rivestita in Alcantara. I sedili sono dotati, di serie, di regolazione elettrica dello schienale e di regolazione meccanica in altezza e lunghezza.

#### Sedili sportivi Plus.

I sedili sportivi Plus, disponibili come optional, sono rivestiti in pelle liscia. I fianchi della seduta e dello schienale, inoltre, sono più rigidi, hanno imbottitura sportiva e offrono un migliore contenimento laterale. La regolazione elettrica dello schienale e quella meccanica in altezza e lunghezza assicurano una seduta ottimale.

#### Sedili sportivi a regolazione elettrica.

Anche con un equipaggiamento sportivo non volete rinunciare al comfort? I sedili sportivi a regolazione elettrica, disponibili su richiesta, offrono la regolazione elettrica di altezza della seduta, inclinazione dello schienale nonché inclinazione e profondità dei cuscini. Inoltre, sono dotati di regolazione longitudinale e di supporto lombare a 4 vie. Anche il volante è regolabile elettricamente. Il pacchetto Memory, incluso, comprende tra l'altro la memorizzazione della posizione di entrambi gli specchi retrovisori esterni e di tutte le regolazioni del sedile guidatore e del volante.

#### Sedili sportivi adattativi Plus.

La migliore combinazione di sport e comfort: i sedili sportivi adattativi Plus, disponibili su richiesta. Integrano gli ottimi sedili sportivi Plus con le funzioni del sedile a regolazione elettrica e includono la

regolazione dei fianchi della seduta e dello schienale.

#### Sedili sportivi a guscio.\*

Disponibili a scelta: i sedili sportivi a guscio con schienale ribaltabile, airbag integrato per il torace e regolazione longitudinale manuale. Il sedile è composto da un'anima in materiale sintetico rinforzato con fibra di vetro e carbonio e da un guscio esterno in carbonio a vista.

#### Sedili riscaldabili e ventilati.

Come optional per tutti i sedili, ad eccezione dei sedili sportivi a guscio, sono disponibili i sedili riscaldabili. La funzione comprende il riscaldamento della seduta, degli schienali e dei fianchi dei sedili anteriori. In combinazione con i sedili riscaldabili sono disponibili, su richiesta, anche i sedili ventilati. Tramite la ventilazione forzata della fascia centrale forata del sedile

e dello schienale e quella passiva dei fianchi si produce un flusso d'aria aspirata che evita l'eccessiva traspirazione, assicurando un microclima gradevole e asciutto, anche in caso di temperature elevate.

#### Seggiolini per bambini.

Per i più giovani passeggeri della Cayman è disponibile, su richiesta, una predisposizione ISOFIX per il montaggio dei seggiolini per bambini che prevede la possibilità di disattivare l'airbag lato passeggero.

1 Sedile sportivo di serie  
2 Sedile sportivo Plus  
3 Sedile sportivo a regolazione elettrica  
4 Sedile sportivo adattivo Plus  
5 Sedile sportivo a guscio

\* In combinazione con i sedili sportivi a guscio non è consentito l'uso dei sistemi di ancoraggio di seggiolini per bambini.



## L'aspetto fondamentale dell'equipaggiamento: la libertà di scelta.

### Vani portaoggetti.

Potete fuggire dalla vita quotidiana o viverla pienamente. A voi la scelta. Uno spazio di libertà personale che i nuovi modelli Cayman difendono, grazie alla performance e all'idoneità all'uso quotidiano. Oltre al vano bagagli anteriore, convince soprattutto il vano bagagli, convince soprattutto il vano bagagli posto sotto al portellone posteriore con ampia apertura.

Offrono molto spazio anche il vano portaoggetti dotato di serratura, il vano con presa di corrente sotto il poggiatesta del tunnel centrale o il vano a vista nel tunnel anteriore che, in combinazione con il pacchetto fumatori, funge da posacenere con coperchio. I due vani portaoggetti nelle porte, una rete contenitiva nella zona piedi lato passeggero, i ganci appendiabiti sulla parte posteriore dei sedili

e i due pratici portabevande sopra il vano portaoggetti offrono altro spazio per riporre oggetti.

### Vano bagagli anteriore.

Un contributo significativo alla vostra libertà: maggiore capienza. Il vano bagagli anteriore è rivestito in moquette nera e offre una capienza di 150 litri.

### Vano bagagli posteriore.

Confortevole e funzionale: il vano bagagli posteriore. E' costituito dallo spazio sopra la copertura del motore e dal vano bagagli alloggiato dietro. Offre capienza sufficiente anche per bagagli piuttosto lunghi come la vostra attrezzatura sportiva. Il volume complessivo: circa 275 litri. In quanto parte dell'abitacolo, è rivestito con tappezzeria nel colore degli interni.

La staffa protettiva per il bagaglio e l'inserto sono in alluminio spazzolato. Nell'inserto sono integrate le zone service per il rabbocco del liquido refrigerante e dell'olio motore. I vani portaoggetti nel bagagliaio superiore offrono ulteriore capienza. Nel catalogo separato Driver's Selection by Porsche Design trovate un'ampia selezione di valigie e borse su misura.





## Potete rinunciare alla quotidianità. Ma mai al comfort.

### Ulteriori equipaggiamenti comfort.

#### Climatizzazione.

I nuovi modelli Cayman sono dotati, di serie, dell'impianto di climatizzazione con filtro ai carboni attivi integrato.

#### Climatizzatore automatico a 2 zone.

Come optional è disponibile un climatizzatore automatico a 2 zone con regolazione separata della temperatura lato guidatore e passeggero.

Il controllo automatico dell'aria di ricircolo misura costantemente la qualità dell'aria, riduce l'umidità e passa, se necessario, dal funzionamento con aria esterna all'aria di ricircolo.

#### Pacchetto Luci Design.

Il pacchetto Luci Design, disponibile su richiesta, include luci a intensità variabile con tecnologia a LED nella consolle al

tetto, nell'area delle leve apriporta, nel vano portaoggetti delle porte e nella zona piedi. Anche nel vano bagagli anteriore, in combinazione con il pacchetto Luci Design, sono presenti luci a LED. Nel vano bagagli posteriore e sul montante posteriore il gruppo ottico è dotato, di serie, di luci a LED.

#### HomeLink® (apriporta garage).

L'apriporta del garage HomeLink®, disponibile su richiesta, è un dispositivo programmabile integrato nella consolle al tetto, in grado di aprire o attivare via radio fino a tre portoni, tre luci di casa o tre impianti antifurto.

#### Specchi retrovisori esterni e interno.

Presenti di serie nei nuovi modelli Cayman: gli specchi retrovisori esterni regolabili e riscaldabili elettricamente.

Su richiesta sono disponibili specchi retrovisori esterni ripiegabili elettricamente con illuminazione area di accesso porte lato guidatore e passeggero, per una migliore visibilità.

Anche il dispositivo antiabbagliante automatico per specchi retrovisori esterni e interno con sensore pioggia integrato per il tergicristallo è disponibile come optional.

#### Porsche Entry & Drive.

Con il sistema Porsche Entry & Drive, opzionale, la chiave della vettura resterà in tasca. Non appena afferrate la maniglia della porta o vi avvicinate con la mano al rivestimento anteriore o posteriore, Porsche Entry & Drive vi richiede il codice di accesso memorizzato nella chiave. Se il codice analizzato è corretto, le porte e il cofano del vano bagagli si sbloccano.

La vettura viene avviata e spenta tramite il pulsante di accensione elettrico. Per bloccare la porta, basta premere il pulsante sul lato esterno della maniglia. Il sistema Porsche Entry & Drive bloccherà la vettura, attivando contemporaneamente il sistema d'immobilizzazione veicolo e il bloccasterzo.

1 Cayman S con interni in pelle grigio platino, volante SportDesign, PDK e ulteriori equipaggiamenti personalizzati.





**Tempostat.**

Come optional per i nuovi modelli Cayman è disponibile la regolazione automatica della velocità per un intervallo compreso fra 30 e 240 km/h. E' attivabile tramite un interruttore posto sull'apposita leva sul piantone dello sterzo. Comporta vantaggi evidenti: il Tempostat vi aiuta, in presenza di limiti di velocità, a mantenere il regime più economico e, grazie alla velocità costante, contribuisce a ridurre i consumi.

**Il sistema adattivo di regolazione della velocità (ACC) incluso Porsche Active Safe (PAS).**

É disponibile come optional e regola la velocità in funzione della distanza dal veicolo che vi precede. Un sensore radar controlla l'area della carreggiata fino a 200 m dalla vostra vettura. Se avete impostato una velocità e vi avvicinate a un veicolo che procede più lentamente davanti a voi, il sensore radar ne rileva la presenza. A questo punto il sistema riduce la velocità della vostra vettura, decelerando o frenando dolcemente, per raggiungere una distanza che può essere

precedentemente impostata. Quindi, la vostra vettura segue il veicolo che la precede a velocità ridotta. Se questo rallenta ancora, anche il sistema adattivo di regolazione della velocità (ACC) riduce ulteriormente la velocità della vostra vettura fino al completo arresto.

Inoltre, per maggiore sicurezza, il sistema aumenta la reattività dei freni, se rileva una riduzione della distanza dal veicolo che vi precede. Tuttavia, il guidatore interviene direttamente per effettuare frenate più decise.

Se la carreggiata è nuovamente libera, la vostra vettura riprende ad accelerare fino a raggiungere la velocità impostata all'inizio. Se vi avvicinate troppo velocemente al veicolo che vi precede, il Porsche Active Safe (PAS) vi avvisa tramite un segnale acustico e visivo. Inoltre, il sistema interviene con una variazione brusca di accelerazione ed eventualmente con una cosiddetta frenata mirata, supportando, entro i limiti consentiti dal sistema, l'azione frenante avviata dal guidatore fino al completo arresto.

**ParkAssistant.**

Non appena inserite la retromarcia e vi avvicinate ad un ostacolo, il ParkAssistant opzionale vi avvisa con un segnale acustico.

Su richiesta è disponibile anche il ParkAssistant per la zona anteriore. I sensori ad ultrasuoni sono armoniosamente integrati nel rivestimento posteriore o frontale. La distanza dall'ostacolo viene riprodotta sia per mezzo di un segnale acustico sia visivo tramite riproduzione schematica dall'alto della vettura sul display centrale del sistema audio CDR o del PCM opzionale.

**Funzione automatica «Coming Home».**

Quando si apre o si chiude la vettura tramite il telecomando integrato nella chiave della vettura, la luce diurna con tecnologia a LED si accende automaticamente per un arco di tempo limitato programmabile.

**Antifurto.**

I nuovi modelli Cayman dispongono, di serie, del sistema d'immobilizzazione della vettura con transponder. La Cayman S è dotata, di serie, d'impianto di allarme volumetrico con sistema di sorveglianza della

carrozzeria tramite sensori di contatto.

Su richiesta è disponibile anche un antifurto volumetrico per la sorveglianza dell'abitacolo. Per la Cayman è disponibile, come optional, una combinazione di allarme volumetrico e perimetrale.

**Porsche Vehicle Tracking System (PVTS).**

Come optional, già dalla fabbrica, è disponibile la predisposizione per la successiva installazione del Porsche Vehicle Tracking System (PVTS) offerto dal programma Porsche Tequipment. Questo sistema consente la localizzazione di una vettura rubata in molte zone d'Europa. La predisposizione include un cablaggio speciale e un sensore di inclinazione per l'antifurto.





## Volete dare il tono? Semplice.

### Audio e comunicazione.

#### Sistema audio CDR.

Il sistema audio CDR, presente di serie, è dotato di schermo a colori da 7 pollici, che potete utilizzare in modalità touchscreen per gestire in modo semplice e veloce le funzioni e i menu principali.

La radio CD integrata include doppio sintonizzatore FM con funzione RDS, 30 stazioni memorizzabili, autostore dinamico e regolazione del volume in funzione della velocità. Comprende anche un sistema audio con 4 altoparlanti e potenza di 2 x 25 Watt.

Nel vano portaoggetti si trova, di serie, anche un'interfaccia AUX, compatibile ad esempio con un lettore MP3.

#### Porsche Communication Management (PCM) incluso modulo di navigazione.

Il PCM, opzionale, è l'unità di comando dei sistemi d'informazione e di comunicazione. È funzionale, versatile e di semplice utilizzo. L'elemento principale è il grande schermo touchscreen da 7 pollici con comandi intuitivi. Ma il PCM può essere comandato tramite i tasti e la manopola specifici.

La radio memorizza fino a 42 stazioni, è dotata di un doppio sintonizzatore FM con funzione RDS e Diversity per la ricerca costante della migliore frequenza dell'emittente e di autostore dinamico.

Il lettore CD/DVD può riprodurre CD e DVD audio ed è compatibile con formati

MP3. Su richiesta è disponibile un cambio CD/DVD integrato nel PCM per leggere fino a 6 supporti.

Con l'interfaccia audio universale (USB), di serie, nel vano portaoggetti potete collegare il vostro iPod® o la vostra fonte audio preferita, anche semplicemente per ricaricarla. L'iPod® o la chiave USB vengono gestiti in modo comodo e sicuro tramite il PCM, il volante multifunzione o il sistema di comandi vocali opzionali.

Tramite il collegamento USB è anche possibile scaricare i dati dell'indicatore di performance del pacchetto Sport Chrono e del libretto di bordo elettronico. Inoltre, potete trasferire e riprodurre fino a 10.000 titoli in formato MP3 su disco

fisso interno (cosiddetto Jukebox) del PCM. Podcast e audio magazine vengono riconosciuti e riprodotti, la Cover-Art viene visualizzata.

Tramite il veloce modulo di navigazione con disco fisso, fornito con il PCM, potete scegliere la visualizzazione della mappa con rappresentazione prospettica o bidimensionale. È disponibile anche la visualizzazione in 3D, con mappe satellitari sovrapposte, di terreni ed aree edificate in alcune zone. Nella modalità splitscreen è possibile visualizzare, ad esempio, oltre alla sezione attuale della mappa utilizzata, una lista di pittogrammi per le successive manovre di guida.

1 Audiosystem CDR  
2 Porsche Communication Management (PCM)







Inoltre, il modulo di navigazione dispone di calcolo dinamico del percorso elaborato in base ai notiziari ufficiali sulla viabilità (TMC) e ai dati ricavati dai sensori di flusso del traffico supplementari (TMC Pro\*).

#### Libretto di bordo elettronico.

Per il PCM è disponibile, come optional, il libretto di bordo elettronico. Consente la registrazione automatica di chilometraggio, tragitto percorso, data, ora nonché indirizzo di partenza e arrivo di ogni viaggio. Dopo avere scaricato i dati del libretto di bordo dal PCM tramite interfaccia USB o Bluetooth®, potete comodamente analizzarli a casa sul vostro PC utilizzando il software fornito. Il software soddisfa le direttive del Ministero delle Finanze Tedesco relative alla documentazione di registrazioni automatiche sul libretto di bordo.

#### Sintonizzatore TV.\*\*

Il sintonizzatore TV, disponibile su richiesta, consente la ricezione analogica e digitale dei segnali televisivi (DVB-T) garantendo il vostro intrattenimento anche a vettura ferma. Per la vostra sicurezza, tuttavia, non è possibile visualizzare alcuna immagine TV a vettura in marcia.

#### Sistema di comandi vocali.

Vi piace parlare apertamente. Abbiamo ciò che fa per voi. Quasi tutte le funzioni del PCM possono essere gestite tramite il sistema di comandi vocali, opzionale, a riconoscimento di parole intere. In generale, è possibile pronunciare ogni voce del menu come è visualizzata sullo schermo. Il sistema di comandi vocali è in grado di capire l'inserimento di indirizzi correlati per destinazioni di navigazione, voci della rubrica o nomi di emittenti radiofoniche e di scorrere gli elenchi tramite comando vocale.

1 Libretto di bordo elettronico  
2 Sintonizzatore TV  
3, 4 Sistema di comandi vocali

\* TMC Pro disponibile in Germania, Austria e Svizzera.

\*\* Vedere note a pagina 120/121.



**Modulo telefono.\***

Il modulo per telefono GSM Quadband, opzionale, offre un'elevata comodità d'uso e un'ottima qualità acustica. Potete inserire la vostra scheda SIM direttamente nel lettore integrato nel PCM per telefonare tramite il dispositivo vivavoce o il ricevitore cordless. Per maggiore comfort potete utilizzare la connessione Bluetooth® del vostro cellulare attraverso il profilo d'accesso SIM-Access Profile (SAP).

Dopo il collegamento automatico, l'antenna del vostro cellulare viene disattivata, preservando la carica della batteria, per passare all'antenna della vettura. In base al tipo di cellulare, avete accesso non solo ai numeri della scheda SIM ma anche a quelli della memoria interna.

Il telefono si comanda, a seconda del tipo di cellulare, tramite il PCM, il volante multifunzione opzionale o il sistema di comandi vocali opzionale. Quindi, il vostro cellulare può rimanere riposto. Tramite il modulo telefono potete collegare via Bluetooth® anche i telefoni cellulari che supportano solo il profilo d'accesso Handsfree Profile (HFP). In questo caso il collegamento GSM avviene tramite l'antenna del telefono cellulare. Il PCM funge da dispositivo vivavoce, quindi il vostro cellulare può rimanere riposto.

Su richiesta è disponibile il modulo telefono con ricevitore cordless integrato nella consolle centrale, che include un display e una tastiera. Tuttavia, in caso di collegamento Bluetooth® attraverso il profilo d'accesso Handsfree Profile (HFP), il ricevitore cordless non può essere utilizzato.

**Predisposizione telefono cellulare.\***

Su richiesta è disponibile la predisposizione telefono cellulare che connette, tramite Bluetooth®, i telefoni cellulari che supportano solo la connettività Handsfree Profile (HFP)\*. Anche in questo caso il telefono cellulare può rimanere riposto. Tramite il sistema audio CDR o il PCM si comandano solo le funzioni base del telefono cellulare. Il collegamento GSM avviene sostanzialmente attraverso l'antenna del cellulare.

**Servizi online.\***

Grazie ai nuovi servizi online, disponibili come optional, e tramite una App disponibile gratuitamente per il vostro smartphone (App "Aha Radio"), potete riprodurre sul PCM web radio, NewsFeed, Podcast e audio magazine. Oppure scaricare informazioni locali, come il bollettino meteo. È anche possibile effettuare la ricerca di un "Punto di interesse" come destinazione di navigazione.

I contenuti online possono essere richiamati tramite il vostro smartphone e comandati tramite il PCM. Per utilizzare i servizi online è necessario disporre dell'interfaccia audio universale di serie (per iPhone®) o della predisposizione telefono cellulare, opzionale, o del modulo telefono (per dispositivi Android®). La App Aha Radio è disponibile tramite iTunes® o Android® Marketplace.

1 Cayman con Porsche Communication Management (PCM) e ulteriori equipaggiamenti personalizzati

\* Vedere note a pagina 120/121.





1

**Sound Package Plus.**

Per intenditori: il Sound Package Plus disponibile come optional che, assieme a 9 canali di amplificazione, fornisce una potenza complessiva di 235 Watt, assicurando un'esperienza acustica ulteriormente migliorata. Le regolazioni del sound avvengono tramite il sistema audio CDR o il Porsche Communication Management (PCM) opzionale.

**BOSE® Surround Sound-System.**

Dà il tono all'ambiente, nel vero senso del termine: il Bose® Surround Sound-System disponibile come optional.

Appositamente sviluppato per Porsche e perfettamente adattato all'abitacolo dei

nuovi modelli Cayman, è abbinabile sia al Porsche Communication Management (PCM) opzionale sia al sistema audio CDR.

Il Bose® Surround Sound-System dispone di amplificatore a 8 canali. I 10 altoparlanti, incluso subwoofer attivo, integrato nel telaio dietro il cruscotto, assicurano un'esperienza acustica armoniosa e una potenza complessiva di 445 Watt.

In combinazione con il Porsche Communication Management (PCM), opzionale, il BOSE® Surround Sound-System consente la riproduzione audio di DVD, sfruttando l'impressionante spettro sonoro delle registrazioni digitali 5.1. Ovviamente, potete continuare ad ascoltare anche i classici CD o i file MP3 in modalità stereo.

O, premendo un tasto, anche in modalità surround, generata dalla tecnologia brevettata BOSE® Centerpoint® 2.

Il dispositivo AudioPilot® Noise Compensation Technology, un sistema di compensazione della rumorosità brevettato da BOSE® per i sistemi audio, rileva tramite un microfono, tutti i rumori nell'abitacolo, adattando automaticamente la riproduzione musicale in modo che l'effetto acustico resti costante in tutte le condizioni di marcia e in tempo reale.

Il risultato è un sound bilanciato, fedele all'originale, che regala un'esperienza acustica affascinante a 360°.

1 BOSE® Surround Sound-System



### **Burmester® High-End Surround Sound-System.**

Si può integrare un comune sound-system in una vettura. Oppure ci si può spingere oltre e circondare il guidatore con un sound system perfezionato. Questo era l'obiettivo di Porsche e Burmester® nello sviluppo del Burmester® High-End Surround Sound-System opzionale, che è stato concepito e adattato specificatamente alla nuova Cayman con tecnologia High-End made in Germany.

I componenti impiegati si collocano ai massimi livelli dei sistemi home-audio High-End firmati Burmester®. Riprodotto in cifre: 12 canali di amplificazione con potenza complessiva di 821 Watt, 12 altoparlanti incluso subwoofer attivo. La peculiarità: è già integrato nella scocca. Le condizioni ideali per il sound e i presupposti necessari per la struttura leggera, come nel Motorsport.

Concettualmente abbiamo aperto strade completamente nuove: la tecnologia impiegata dal separatore di frequenze adotta filtri analogici e digitali perfettamente adattati agli specifici punti d'installazione e tarati in maniera ottimale dopo molti test acustici. Tutti gli speaker perfettamente adattati tra loro, trasmettono ai massimi livelli i toni bassi, con risoluzione e precisione elevatissime.

Il risultato? Un'acustica naturale e plastica mai raggiunta finora, anche nei toni più alti. Tutto a fronte di un peso complessivo molto ridotto grazie alla struttura leggera intelligente di Burmester®. Il design dal purismo sportivo esalta anche esteticamente la superiorità del Burmester® High-End Surround Sound-System. Sound e design senza compromessi. Tipicamente Porsche, appunto.

1 Burmester® High-End Surround Sound-System



1





Sapere esattamente ciò che si vuole. Così nascono le vetture sportive.  
Come la vostra nuova Cayman. **PERSONALIZZAZIONI.**





## La nuova Cayman non segue nulla. Solo le vostre idee.

### Personalizzazioni.

Chi segue coerentemente la propria strada, vuole anche plasmarla in base alle proprie idee. Per questo motivo, la nuova Cayman dispone di un ampio programma di personalizzazioni che vi consentono di configurarla secondo i vostri gusti già al momento dell'ordine.

Nelle pagine seguenti sono illustrate le opzioni dell'esterno e degli interni suddivise per temi. Informazioni dettagliate sui singoli equipaggiamenti personalizzati sono contenute nel listino prezzi separato.

L'ampia gamma di colori disponibile vi offre la possibilità di personalizzare ulteriormente la vostra Cayman. Potete scegliere fra 4 colori di serie, 8 colori metallizzati, 3 colori speciali e 10 colori degli interni. Fra questi sono compresi anche i pacchetti in pelle e gli interni in pelle bicolor.

Naturalmente, potete anche ordinare la vostra Cayman in qualsiasi altro colore. Per maggiori informazioni consultate il catalogo Porsche Exclusive Cayman che

vi offre l'opportunità di arricchire ulteriormente la vostra Cayman con numerosi equipaggiamenti personalizzati in base ai vostri desideri. Per rendere unica una vettura speciale.

Potete personalizzare la vostra Porsche anche dopo l'acquisto con il nostro programma di accessori Porsche Tequipment. Il vostro Partner Porsche sarà lieto di fornirvi ulteriori informazioni.

Con l'aiuto del Porsche Car Configurator su [www.porsche.com](http://www.porsche.com) potete dare forma alla vostra immaginazione. Qui avete la possibilità di configurare completamente il vostro modello Cayman personalizzato, nel colore e nell'allestimento che preferite.





## Colori di serie dell'esterno.



Bianco



Giallo racing



Rosso



Nero



## Colori metallizzati dell'esterno.



Argento platino metallizzato



Blu acqua metallizzato



Blu scuro metallizzato



Rosso amaranzo metallizzato



Mogano metallizzato



Marrone antracite metallizzato



Grigio agata metallizzato



Nero basalto metallizzato

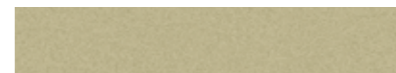


## Colori speciali dell'esterno.

Argento GT metallizzato



Lime gold metallizzato



Cognac metallizzato





## Colori di serie degli interni.

Similpelle/Pelle/Vernice soft  
Colore degli interni.

Nero

## Tapezzeria.



Nero

## Cielo.

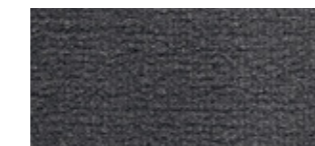


Nero

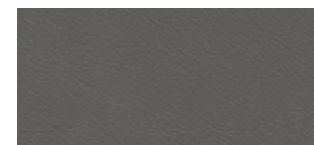
Pacchetto in pelle<sup>1)</sup> (disponibile anche nei colori di serie) nel  
colore degli interni.

Grigio agata e lime gold

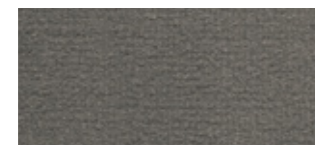
## Tapezzeria.



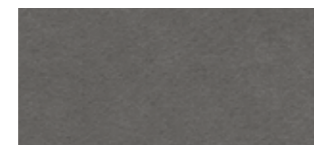
Grigio agata



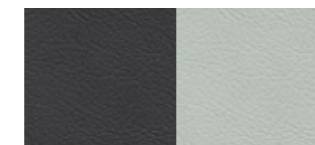
Grigio platino



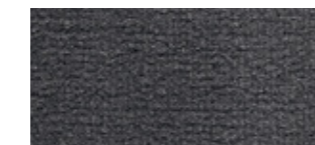
Grigio platino



Grigio platino



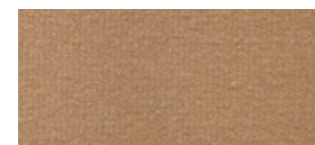
Grigio agata e grigio selce



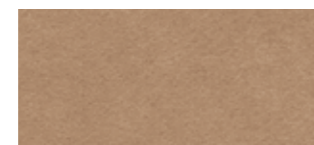
Grigio agata



Beige Luxor



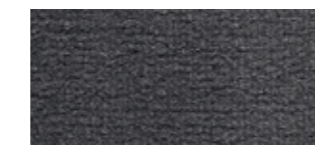
Beige Luxor



Beige Luxor



Grigio agata e giallo ambra



Grigio agata



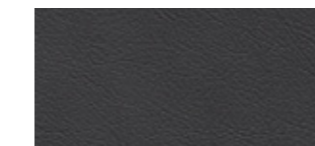
Blu yachting



Blu yachting

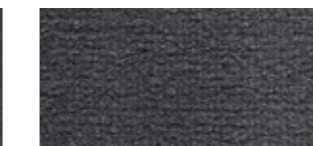


Nero

Colori speciali, bicolor<sup>2)</sup> e pelle naturale degli interni.Pelle/Vernice soft  
Colore degli interni.

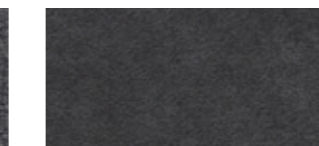
Grigio agata

## Tapezzeria.



Grigio agata

## Cielo.

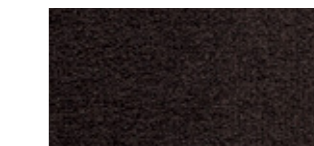


Grigio agata

Pelle naturale/Vernice soft.  
Colore degli interni.

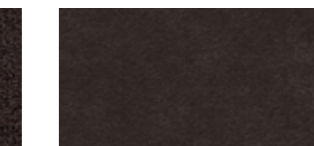
Espresso

## Tapezzeria.

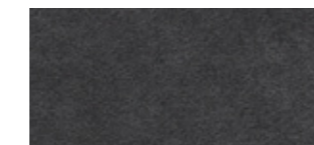


Espresso

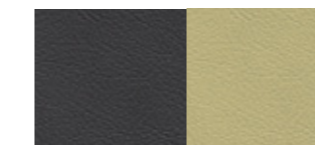
## Cielo.



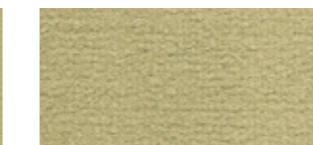
Espresso



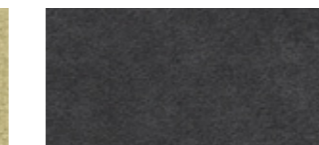
Grigio agata



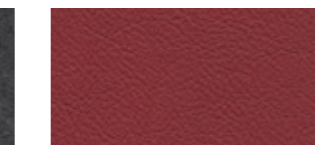
Grigio agata e lime gold



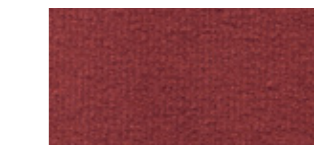
Lime gold



Grigio agata



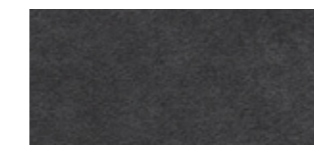
Rosso Carrera



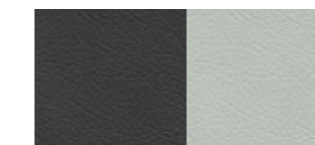
Rosso Carrera



Nero



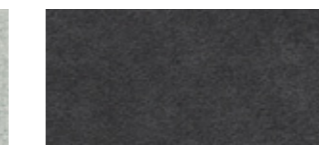
Grigio agata



Grigio agata e grigio selce



Grigio selce



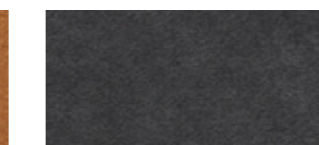
Grigio agata



Grigio agata e giallo ambra



Giallo ambra



Grigio agata

Per un consiglio sulle combinazioni cromatiche consultate il listino prezzi separato.

<sup>1)</sup> I seguenti elementi sono in pelle in colore lime gold, giallo ambra o grigio selce: copertura strumentazione, leve apriporta, fasce centrali dei sedili, poggiatesta nei pannelli porta e coperchio vano portaoggetti nel tunnel centrale.<sup>2)</sup> I seguenti elementi sono in pelle in colore grigio agata: cruscotto incl. copertura strumentazione, corona dello sterzo e modulo airbag, parte superiore rivestimento porta, rivestimento tunnel centrale. Gli altri elementi sono in colore grigio selce.





Fari Bi-Xenon incl. Porsche Dynamic Light System (PDLS)



Tergilunotto

**Descrizione****Esterno**

	Cayman	Cayman S	Codice	Pagina
Vernice metallizzata	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Code	108
Colori speciali	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Code	109
Colori su campione	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Code	–
Fari Bi-Xenon incl. Porsche Dynamic Light System (PDLS)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	603	72, 114
Eliminazione denominazione modello	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	498	–
ParkAssistant posteriore	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	635	92
ParkAssistant anteriore e posteriore	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	636	92
Fascia scura nel parabrezza	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	567	–
Specchi retrovisori esterni ripiegabili elettricamente con illuminazione area di accesso porte	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	748	90
Dispositivo antiabbagliante automatico specchi retrovisori esterni e interno e sensore pioggia integrato	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	P13	90
Porsche Entry & Drive	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	625	90
Tergilunotto	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	425	114

<sup>1)</sup> Disponibile non prima di 03/2013

Le vetture descritte nel capitolo «Personalizzazioni» sono in parte dotate di ulteriori equipaggiamenti personalizzati, non descritti in questa sezione. Per ulteriori informazioni potete rivolgervi al vostro Centro Porsche. Informazioni dettagliate sui singoli equipaggiamenti personalizzati e sui pacchetti d'equipaggiamento sono contenute nel listino prezzi separato.

**Descrizione****Motore, trasmissione e telaio**

	Cayman	Cayman S	Codice	Pagina
Cambio a doppia frizione Porsche Doppelkupplung (PDK)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	250	43
Porsche Ceramic Composite Brake (PCCB)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	450	54, 115
Porsche Active Suspension Management (PASM)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	475	49
Porsche Torque Vectoring (PTV)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	220	60
Servosterzo Plus	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	658	51
Pacchetto Sport Chrono incl. sistema supporti motore attivi	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	639	63
Impianto di scarico sportivo <sup>1)</sup>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	XLF	36



Porsche Ceramic Composite Brake (PCCB)



Cronometro Sport Chrono

– non disponibile     disponibile come optional con sovrapprezzo     di serie     a scelta, disponibile senza sovrapprezzo





Cerchi da 18 pollici Boxster



Cerchi da 19 pollici Boxster S



Cerchi da 19 pollici Cayman S



Cerchi da 20 pollici Carrera S



Cerchi da 20 pollici Carrera Classic



Cerchi da 20 pollici SportTechno

Descrizione	Cayman	Cayman S	Codice	Pagina
<b>Cerchi</b>				
Cerchi da 18 pollici Boxster	○	–	395	116
Cerchi da 19 pollici Boxster S	○	○	400	116
Cerchi da 19 pollici Cayman S	○	●	406	52, 116
Cerchi da 20 pollici Carrera S	○	○	423	116
Cerchi da 20 pollici Carrera Classic	○	○	427	116
Cerchi da 20 SportTechno incl. coprimozzi con stemma Porsche a colori	○	○	XRT	116
Coprimozzi con stemma Porsche a colori	○	○	446	116
Sistema di controllo pressione pneumatici (RDK)	○	○	482	53

Le vetture descritte nel capitolo «Personalizzazioni» sono in parte dotate di ulteriori equipaggiamenti personalizzati, non descritti in questa sezione. Per ulteriori informazioni potete rivolgervi al vostro Centro Porsche. Informazioni dettagliate sui singoli equipaggiamenti personalizzati e sui pacchetti d'equipaggiamento sono contenute nel listino prezzi separato.

Descrizione	Cayman	Cayman S	Codice	Pagina
<b>Interni</b>				
HomeLink® (apriporta garage)	○	○	608	90, 117
Tempostat	○	○	454	92
Sistema adattivo di regolazione della velocità (ACC) incl. Porsche Active Safe (PAS)	○	○	456	92
Climatizzatore automatico a 2 zone	○	○	573	90, 117
Sedili sportivi a regolazione elettrica (14 vie el.) con pacchetto Memory incl. regolazione elettrica piantone dello sterzo	○	○	P06	86, 87
Sedili sportivi Plus (2 vie el.)	○	○	P04	86, 87
Sedili sportivi adattativi Plus (18 vie el.) con pacchetto Memory incl. regolazione elettrica piantone dello sterzo	○	○	P07	86, 87
Sedili sportivi a guscio	○	○	P03	86, 87
Sedili riscaldabili	○	○	342	87
Sedili ventilati (solo in comb. con sedili riscaldabili)	○	○	541	87
Volante riscaldabile	○	○	345	85
Predisposizione per sistema di ancoraggio ISOFIX dei seggiolini per bambini per sedile passeggero	○	○	899	87

– non disponibile    ○ disponibile come optional con sovrapprezzo    ● di serie    □ a scelta, disponibile senza sovrapprezzo



HomeLink®



Climatizzatore automatico a 2 zone





Pacchetto Luci Design



Tappetini

Descrizione	Cayman	Cayman S	Codice	Pagina
<b>Interni</b>				
Allarme con antifurto volumetrico	<input type="radio"/>	–	534	92
Antifurto volumetrico	–	<input type="radio"/>	534	92
Predisposizione per Porsche Vehicle Tracking System (PVTS) <sup>1)</sup>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	674	92
Pacchetto Luci Design	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	630	90, 118
Pacchetto fumatori	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	583	88
Estintore	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	509	–
Tappetini	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	810	118

<sup>1)</sup> Di serie per il mercato Italia.

Le vetture descritte nel capitolo «Personalizzazioni» sono in parte dotate di ulteriori equipaggiamenti personalizzati, non descritti in questa sezione. Per ulteriori informazioni potete rivolgervi al vostro Centro Porsche. Informazioni dettagliate sui singoli equipaggiamenti personalizzati e sui pacchetti d'equipaggiamento sono contenute nel listino prezzi separato.

Descrizione	Cayman	Cayman S	Codice	Pagina
<b>Interni in pelle</b>				
Sedili parzialmente in pelle	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	946	–
Pacchetto in pelle	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	980	82, 110
Interni in pelle nei colori di serie	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Code	110
Interni in pelle nei colori speciali	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Code	111
Interni in pelle bicolore	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	970	111, 119
Interni in pelle naturale	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	998	111, 119
Interni in pelle in colore su campione	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Code	–
Volante multifunzione	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	844	84, 85
Volante SportDesign	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	840	85



Interni in pelle naturale



Interni in pelle bicolore

– non disponibile     disponibile come optional con sovrapprezzo    ● di serie     a scelta, disponibile senza sovrapprezzo





Porsche Communication Management (PCM)



Interfaccia USB

**Descrizione****Audio e comunicazione**

Descrizione	Cayman	Cayman S	Codice	Pagina
Porsche Communication Management (PCM) incl. modulo di navigazione con interfaccia AUX e USB <sup>1), 4)</sup>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	P23	94, 95, 120
Cambia CD (6 CD) <sup>1), 2)</sup>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	692	–
Cambia CD/DVD (6 CD) <sup>1), 3)</sup>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	693	94
Libretto di bordo elettronico <sup>3)</sup>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	641	97
Sintonizzatore TV <sup>3), 6)</sup>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	676	97
Sistema di comandi vocali <sup>3)</sup>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	671	97
Modulo telefono <sup>3), 5)</sup>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	666	98
Ricevitore cordless per modulo telefono <sup>3)</sup>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	669	98
Predisposizione telefono cellulare <sup>5)</sup>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	619	98
Servizi online <sup>3), 7)</sup>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	UN1	98

**Descrizione****Audio e comunicazione**

Descrizione	Cayman	Cayman S	Codice	Pagina
Sound Package Plus	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	490	101
BOSE® Surround Sound-System	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	680	101, 121
Burmester® High-End Surround Sound-System	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	682	102, 121

<sup>1)</sup> In caso di riproduzione di CD audio (CDR) o CD/DVD audio (PCM) con protezione anticopia potrebbero subentrare problemi non correlati alla qualità delle apparecchiature audio.

<sup>2)</sup> Solo in combinazione con CDR.

<sup>3)</sup> Solo in combinazione con CDR Plus o PCM.

<sup>4)</sup> Per informazioni sulla compatibilità dei modelli iPod® e iPhone® rivolgetevi al vostro Centro Porsche.

<sup>5)</sup> Predisposizione telefono cellulare o modulo telefono in modalità HFP: l'utilizzo del telefono cellulare nell'abitacolo aumenta i campi elettromagnetici, quindi l'emissione di radiazioni sui passeggeri. L'utilizzo di un cradle kit collegato con l'antenna esterna della vettura riduce i campi elettromagnetici (in base al tipo di collegamento tra cellulare e cradle kit). Per informazioni sulla disponibilità di un cradle kit per il vostro cellulare rivolgetevi ad un negozio specializzato di accessori. L'impiego del modulo telefono per PCM tramite collegamento Bluetooth® SAP o scheda SIM inserita evita la produzione di campi elettromagnetici, poiché si utilizza l'antenna esterna della vettura.

Per informazioni sui telefoni cellulari compatibili potete rivolgervi al vostro Centro Porsche o visitare il sito [www.porsche.com](http://www.porsche.com)

<sup>6)</sup> Per la ricezione di segnali televisivi digitali (standard DVB-T in MPEG-2) se disponibile.

<sup>7)</sup> Per l'utilizzo dei servizi Aha Radio con il modulo telefono opzionale è necessario attivare la funzione HFP nel PCM.

Le vetture descritte nel capitolo «Personalizzazioni» sono in parte dotate di ulteriori equipaggiamenti personalizzati, non descritti in questa sezione. Per ulteriori informazioni potete rivolgervi al vostro Centro Porsche. Informazioni dettagliate sui singoli equipaggiamenti personalizzati e sui pacchetti d'equipaggiamento sono contenute nel listino prezzi separato.

– non disponibile     disponibile come optional con sovrapprezzo     di serie     a scelta, disponibile senza sovrapprezzo



BOSE® Surround Sound-System



Burmester® High-End Surround Sound-System





## Porsche Exclusive

**Volete personalizzarla ancora di più? Lo immaginavamo.**

Oltre che con le proposte di personalizzazione illustrate in questo catalogo, potete rendere la vostra Porsche ancora più unica in base ai vostri desideri con gli allestimenti speciali di Porsche Exclusive. Direttamente dalla fabbrica. Aggiungete un

tocco d'individualità esclusiva, seguendo i vostri gusti. Esteticamente e tecnicamente. Negli interni e all'esterno. Utilizzando materiali pregiati. Sempre nel segno della consueta qualità Porsche.

Il nostro principio fondamentale: la produzione su misura affidata al lavoro artigia-

nale. Trovate le numerose proposte di equipaggiamenti su misura Porsche Exclusive nel catalogo Exclusive nella sezione relativa alla Cayman.

Per una consulenza sul programma Porsche Exclusive potete rivolgervi al vostro Centro Porsche o chiamare il

Centro Clienti di Zuffenhausen al numero +49 (0) 711 911-25977.

La realizzazione di alcuni equipaggiamenti di Porsche Exclusive può comportare tempi di attesa più lunghi.

## Porsche Car Configurator

**Grande potenziale in curva. Ma anche nella configurazione.**

Gusto, personalità, stile. Decidete voi in quale forma la nuova Cayman risponde alle vostre esigenze. Con l'aiuto del Porsche Car Configurator potete farvi subito un'idea della vettura sul vostro computer. Bastano quattro passaggi per creare la vostra Cayman ideale. La visualizzazione interattiva in 3D vi consente di osservarne gli interni e l'esterno, il design diurno e notturno.

Trovate il Porsche Car Configurator all'indirizzo [www.porsche.it](http://www.porsche.it).

My personal Cayman

Standard features  
 Technical specifications  
 Energy Efficiency

Models | 1. Exterior ✓ | 2. Interior ✓ | 3. Options ✓ | 4. Summary | Next Step →

Standard Colors  
 Metallic Colors  
 Special Colors

Wheels  
 Wheel Accessories  
 Wheel centre set  
 Tyre pressure monitoring system (TPM)



## La Porsche Driving Experience.

### La Porsche Sport Driving School.

In Porsche non ci dedichiamo solo all'evoluzione dell'auto sportiva. Ma anche a quella del pilota. Guidare in sicurezza una vettura su strada non è un problema. Mantenerne il controllo in situazioni limite di guida dinamica, forse, sì. Vi aiutiamo a migliorare la vostra sicurezza di guida, ottimizzando o perfezionando gradualmente le vostre capacità di guida.

Affiancati da istruttori Porsche qualificati. Nella vostra vettura o in una vettura messa a disposizione dalla Porsche Sport Driving School. Su strada o fuori strada. Sui circuiti internazionali. Su neve o ghiaccio. Vi seguiamo dal corso base fino al livello più avanzato.

Trovate maggiori informazioni all'indirizzo [www.porsche.it/sportdrivingschool](http://www.porsche.it/sportdrivingschool).

### Il Porsche Travel Club.

Con il Porsche Travel Club la vostra vacanza inizia non appena salite a bordo. Lasciatevi alle spalle la routine quotidiana e seguiteci nei più bei Paesi del mondo. Sarete nostri ospiti per alcune ore o per diversi giorni. Ma sempre con una compagna di viaggio d'eccezione: una Porsche. Un'esperienza unica, arricchita da un programma esclusivo: pernottamenti in hotel

di prima categoria e pranzi nei migliori ristoranti presenti nelle zone toccate dal nostro tour. In breve: con il Porsche Travel Club vivete ciò che non si può descrivere a parole: il puro piacere di guida regalato da ogni Porsche.

Per informazioni visitate il sito all'indirizzo [www.porsche.de/travelclub](http://www.porsche.de/travelclub).

## Ritiro della vettura in fabbrica.

Il primo viaggio a bordo della vostra nuova Porsche è un momento molto speciale. Ma può diventare indimenticabile ritirando la vettura direttamente in fabbrica. Ritirate la vostra Porsche a Stuttgart-Zuffenhausen o a Lipsia e conducetela personalmente nel luogo che più le appartiene: la strada.

Scoprirete il dietro le quinte della produzione Porsche. Nel corso della vostra visita allo stabilimento sarete testimoni della grande precisione e della passione che precedono la nascita di ogni Porsche.

Potrete ripercorrere le vostre impressioni durante il pranzo che vi verrà offerto. La degna conclusione: la consegna della vostra Porsche. I nostri esperti saranno a vostra disposizione per illustrarvi in dettaglio, se lo desiderate, le caratteristiche della vostra vettura.

Rimane un'unica decisione da prendere: dove ritirare la vostra nuova Porsche. A Stuttgart-Zuffenhausen vi attende un luogo ricco di storia e tradizione. Qui toccherete con mano e rivivrete il mito

Porsche in ogni angolo visitando il Museo Porsche che ospita le vetture leggendarie frutto di oltre 60 anni di storia.

Desiderate rendere ancora più sportiva la consegna della vostra vettura? Allora, vi diamo il benvenuto nel nostro centro di produzione a Lipsia. La vostra prima esperienza di guida comincia direttamente sul posto con un giro di prova su una Porsche uguale alla vostra, affiancato da un pilota istruttore esperto. Su strada, sul circuito di prova certificato FIA oppu-

re sul nostro percorso off-road con una Porsche adatta ai percorsi fuoristrada.

Avete scelto? Allora, concordate la data del ritiro con il vostro Centro Porsche. Saremo lieti di assistervi per pianificare il viaggio e di fornirvi ulteriori informazioni sulle formalità da adempiere per il ritiro all'estero e sulle disposizioni di legge territoriali.







### Partner Porsche

Verrete assistiti da personale competente e affidabile in grado di offrirvi molteplici servizi di assistenza, ricambi originali, componenti e accessori di altissima qualità.

### Programma Usato Porsche Approved

Per mantenere inalterati nel tempo il valore e l'affidabilità delle nostre vetture usate, garantiamo i massimi standard di qualità Porsche. A livello mondiale e con sigillo di garanzia Porsche Approved.



### Porsche Exclusive

Offre molti suggerimenti per impreziosire la vostra Porsche durante la produzione in base ai vostri desideri. Sia esteticamente sia tecnicamente. Sempre con la garanzia di un lavoro eseguito a mano.

### Porsche Classic

Il vostro partner per ricambi originali, letteratura tecnica, vendita di componenti nonché assistenza in officina come manutenzione, riparazione o restauro delle «Oldtimer» Porsche. Informazioni su [www.porsche.com/classic](http://www.porsche.com/classic)



### Porsche Tequipment

Il nostro programma di accessori per equipaggiare la vostra Porsche in base ai vostri desideri, anche dopo l'acquisto, con prodotti perfettamente adeguati e coperti da garanzia totale.

### «Christophorus»

Il periodico bimestrale riservato ai nostri clienti, ricco di novità, articoli interessanti e interviste su tutto ciò che riguarda il marchio Porsche.



### Porsche Assistance

Un servizio di assistenza alla mobilità, esclusivo e affidabile, fornito automaticamente all'acquisto di ogni Porsche nuova.

### Porsche Driving Experience

#### 1. Porsche Travel Club

Offre esperienze di guida esclusive, viaggi avvincenti e stimolanti. In ogni parte del mondo. Informazioni al numero +49 (0)711 911-23360. E-Mail: [info@porschetravelclub.de](mailto:info@porschetravelclub.de)



### Porsche Financial Services

Leasing, finanziamenti, assicurazioni o Porsche Card: i servizi finanziari di Porsche Financial Services Italia sono adeguati al prodotto, orientati al futuro e innovativi.

#### 2. Porsche Sport Driving School

Potete migliorare la vostra sicurezza di guida su circuiti nazionali e internazionali approfondendo la conoscenza della vostra Porsche. Informazioni al numero +39 049 8292909. E-mail: [sportdrivingschool@porsche.it](mailto:sportdrivingschool@porsche.it)



### Driver's Selection by Porsche Design

Una linea di prodotti che si distingue per funzionalità, qualità e design, a prescindere che si tratti di accessori Lifestyle, abbigliamento o valigie realizzate su misura per la vostra Porsche.

### Porsche Club

Dal 1952, i 640 Porsche Club con 181.000 iscritti vivono e trasmettono in tutto il mondo i valori e il fascino del marchio Porsche. Maggiori informazioni al numero +39 049 8292911 o su [www.porsche.it](http://www.porsche.it).



### Porsche in Internet

Vivete il fascino Porsche anche in Internet all'indirizzo [www.porsche.com](http://www.porsche.com).

### Museo Porsche

Oltre 80 vetture vi guideranno nell'affascinante storia Porsche. Dagli esordi a oggi. Tra i molti pezzi speciali esposti in un'atmosfera unica, spiccano icone come la 356, la 911 e la 917.



## Panoramica

I nuovi cataloghi Porsche Exclusive, Porsche Tequipment, Driver's Selection by Porsche Design e Porsche Driving Experience sono disponibili presso il vostro Partner Porsche.





**Una salda posizione non si abbandona prima della curva.**

### **Conclusioni.**

Seguire gli altri? Accettare le convenzioni? Lasciarsi imporre dei limiti? Inaccettabile per una vettura sportiva che si affida esclusivamente alle proprie convinzioni. E si attiene ad una sola regola: la legge della curva.

Una ribelle nella sua categoria e nella sua famiglia. Ma è una Porsche autentica, che trasforma la strada nel proprio percorso. E ad ogni curva pensa solo a quella successiva.

La nuova Cayman.

La nuova Cayman sfida i limiti della fisica e sfrutta tutto il potenziale di cui dispone in ogni curva. Interpretando, come mai prima d'ora, il concetto di motore centrale nel modo più sistematico, originale e attuale. Nel design. Nella potenza. Nelle prestazioni.



## Dati tecnici.

	<b>Cayman</b>	<b>Cayman S</b>
<b>Motore</b>		
Numero cilindri	6	6
Cilindrata	2.706 cm³	3.436 cm³
Potenza (DIN) <p>a</p>	202 kW (275 CV) <p>7.400 giri/min</p>	239 kW (325 CV) <p>7.400 giri/min</p>
Coppia massima <p>a</p>	290 Nm <p>4.500–6.500 giri/min</p>	370 Nm <p>4.500–5.800 giri/min</p>
Rapporto di compressione	12,5:1	12,5:1
<b>Trasmissione</b>		
Trazione	Posteriore	Posteriore
Cambio manuale	6 marce	6 marce
PDK (opzionale)	7 rapporti	7 rapporti
<b>Telaio</b>		
Asse anteriore	Gruppo molla-ammortizzatore in struttura leggera	Gruppo molla-ammortizzatore in struttura leggera
Asse posteriore	Gruppo molla-ammortizzatore in struttura leggera	Gruppo molla-ammortizzatore in struttura leggera
Sterzo	Servosterzo a rapporto variabile, elettromeccanico	Servosterzo a rapporto variabile, elettromeccanico
Diametro di sterzata	10,98 m	10,98 m
Impianto frenante	Pinze fisse monoblocco in alluminio a 4 pistoncini anteriori/posteriori, dischi autoventilanti e forati	Pinze fisse monoblocco in alluminio a 4 pistoncini anteriori/posteriori, dischi autoventilanti e forati
Sistema di stabilizzazione di guida	Porsche Stability Management (PSM) ampliato (incl. ABS 9.0)	Porsche Stability Management (PSM) ampliato (incl. ABS 9.0)
Cerchi	Ant.: 8J x 18 ET 57, Post.: 9J x 18 ET 47	Ant.: 8J x 19 ET 57, Post.: 9,5J x 19 ET 45
Pneumatici	Ant.: 235/45 ZR 18, Post.: 265/45 ZR 18	Ant.: 235/40 ZR 19, Post.: 265/40 ZR 19

<sup>[1]</sup> Secondo la Normativa CE il peso a vuoto è riferito a vetture con dotazione di serie. Tale valore aumenta in presenza di eventuali optional. Nel valore indicato sono compresi 68 kg di peso per il guidatore e 7 kg per il bagaglio.

<sup>[2]</sup> I valori sono forniti secondo gli standard Euro 5 (715/2007/CE, 692/2008/CE, 566/2011/CE e ECE-R101) del NEFZ (Nuovo ciclo di guida europeo). I valori indicati non si riferiscono ad una singola vettura, e non sono inclusi nell'offerta, ma servono a fornire semplicemente un confronto fra diversi tipi di vetture. I consumi si riferiscono a vetture con equipaggiamento di serie. Gli equipaggiamenti speciali possono influire sui consumi e sulle prestazioni. I consumi e le emissioni di CO2 di una vettura non dipendono solo da un utilizzo efficiente del carburante, ma anche dallo stile di guida e da altri fattori non strettamente tecnici. Gli attuali modelli Porsche a benzina sono predisposti per essere alimentati con carburanti contenenti una percentuale di etanolo fino al 10%. Maggiori e più aggiornate informazioni sulle singole vetture sono disponibili presso il vostro Centro Porsche.

<sup>[3]</sup> Valida solo nei Paesi indicati.

	<b>Cayman</b>	<b>Cayman S</b>
<b>Prestazioni</b>	Cambio manuale/PDK	Cambio manuale/PDK
Velocità massima	266 km/h/264 km/h	283 km/h/281 km/h
0–100 km/h	5,7 s/5,6 s	5,0 s/4,9 s
Pacchetto Sport Chrono (in comb. con PDK) 0–100 km/h	–/5,4 s	–/4,7 s
0–160 km/h	12,9 s/12,8 s	10,8 s/10,7 s
Pacchetto Sport Chrono (in comb. con PDK) 0–160 km/h	–/12,5 s	–/10,5 s
Ripresa (80–120 km/h) V marcia	8,0 s/–	6,5 s/–
Accelerazione intermedia (80–120 km/h)	–/3,6 s	–/3,0 s
<b>Peso a vuoto</b>	Cambio manuale/PDK	Cambio manuale/PDK
Secondo DIN	1.310 kg/1.340 kg	1.320 kg/1.350 kg
Secondo direttiva CE <sup>[1]</sup>	1.385 kg/1.415 kg	1.395 kg/1.425 kg
Peso complessivo ammesso	1.655 kg/1.685 kg	1.665 kg/1.695 kg
<b>Dimensioni/Valore di Cx</b>		
Lunghezza	4,380 mm	4,380 mm
Larghezza (incl. specchi retrovisori esterni)	1,801 mm (1,978 mm)	1,801 mm (1,978 mm)
Altezza	1,294 mm	1,295 mm
Passo	2,475 mm	2,475 mm
Volume vano bagagli (VDA) ant./post.	150 l/275 l	150 l/275 l
Capienza serbatoio (riserva)	ca. 64 l	ca. 64 l
Coefficiente di resistenza aerodinamica	Cx = 0,30	Cx = 0,30
<b>Consumi/Emissioni<sup>[2]</sup></b>	Cambio manuale/PDK	Cambio manuale/PDK
Ciclo urbano l/100 km	11,4/10,6	12,2/11,2
Ciclo extraurbano l/100 km	6,3/5,9	6,9/6,2
Ciclo combinato l/100 km	8,2/7,7	8,8/8,0
Emissioni di CO2 g/km	192/180	206/188
<b>Classe di efficienza<sup>[3]</sup></b>	Cambio manuale/PDK	Cambio manuale/PDK
Classe di efficienza Germania	G/F	G/F
Classe di efficienza Svizzera	G/F	G/F



## Etichettatura pneumatici

Tipologia pneumatici	Dimensioni	Classe di efficienza energetica	Categoria di aderenza sul bagnato	Rumorosità esterna* Categoria	Rumorosità esterna (dB)
<b>Cayman/Cayman S</b>					
Pneumatici estivi	235/45 ZR18	E	C	)) - )	69 - 68
	265/45 ZR18	E	C - B	)	69
	235/40 ZR19	E	B - A	)) - )	71 - 68
	265/40 ZR19	E	B - A	))	72 - 70
	235/35 ZR20	F - E	C - A	)	72,3 - 71
	265/35 ZR20	E	C - A	))) - ))	73,9 - 72

Per ragioni logistiche e di tecnica produttiva, l'ordine di una specifica marca di pneumatici non è possibile.

\* ) = Basso livello di rumore    )) = Medio livello di rumore    ))) = Elevato livello di rumore





## Indice

<b>A</b>	Colori	<b>G</b>	<b>M</b>	Porsche Communication Management (PCM)	<b>S</b>	Sistema di gestione termica	<b>V</b>
Accensione automatica fari	Esterno	Gestione motore	Manutenzione	94	Schermo a colori TFT	36	Vani bagagli
Airbag	Interni	108	41, 76	Porsche Driving Experience	83	64	Vani portaoggetti
Ambiente	Concept Cayman	110	76	124	Sedili	101	88
Antifurto	8	<b>H</b>	Modulo di navigazione	Porsche Dynamic Light System (PDLs)	Sedili riscaldabili e ventilati	90	VarioCam Plus
Audio e comunicazione	Conclusioni	Homelink®	94	72	87	90	35
	Consumi	90	98	Porsche Entry & Drive	Sedili sportivi	50	Veleggiare
	76	<b>I</b>	Modulo telefono	90	Sedili sportivi a guscio	83	85
		Impianto antifurto	Motori	Porsche Exclusive	Sedili sportivi a regolazione elettrica	68	84
		91	Motore da 2,7 litri	122	87		84
<b>B</b>	<b>D</b>	Impianto di aspirazione a risonanza	Motore da 3,4 litri	Porsche Side Impact Protection System (POSIP)	Sedili sportivi adattivi Plus		84
BOSE® Surround Sound-System	Dati tecnici	32	30	70	87	<b>T</b>	85
Burmester® High- End	Depurazione dei gas di scarico	36	29	Porsche Stability Management (PSM)	Sedili sportivi Plus	Tappetini	
Surround- System	75	Impianto di scarico sportivo	<b>P</b>	59	87	118	Volante sportivo
	Design	36	Pacchetto fumatori	Porsche Torque Vectoring (PTV)	Sedili per bambini	40	84
	12	Impianto frenante	114	60	87	40	
	Direct Fuel Injection (DFI)	54	Pacchetto in pelle	Porsche Vehicle Tracking System (PVTS)	Servizi online	49	
	32	32	82, 110	92	98	92	
<b>C</b>	<b>E</b>	Interfaccia audio universale	Pacchetto Luci Design	Predisposizione ISOFIX per il montaggio dei seggiolini per bambini	Servosterzo	51	
Cambia CD/DVD	Esterno	94	90	87	Servosterzo Plus	51	
Cambio a doppia frizione	12, 108	16, 80, 110	63	Predisposizione telefono cellulare	Sicurezza	68	
Porsche Doppelkupplung (PDK)			126		97	97	
Cambio manuale a 6 marce	<b>F</b>	<b>L</b>	Panoramica		Sintonizzatore TV		
43	Fari Bi-Xenon	Libretto di bordo elettronico	92		Sistema adattivo di regolazione della velocità (ACC) incl.		
Cambio, dinamico	72	97	106	<b>R</b>	Sistema di gestione termica		
64	Freno di stazionamento elettrico	Lubrificazione a carter secco integrato	Porsche Active Suspension Management (PASM)	Recupero di energia	Porsche Active Safe (PAS)	92	
76	57	35	49	della rete di bordo	94		
Carburante	Funzione automatica «Coming Home»		Porsche Car Configurator	Recycling	Sistema audio CDR	94	
22	92		123	76	Sistema d'illuminazione	72	
Cayman	Funzione automatica Start-Stop		Porsche Ceramic Composite Brake (PCCB)	Ricevitore cordless per modulo telefono	Sistema di comandi vocali	97	
24	39		54	98	Sistema di controllo pressione pneumatici (RDK)	53	
Cayman S				125			
Cerchi							
52							
Climatizzatore							
90							
Climatizzatore automatico a 2 zone							
90							







